

ROYAL ENFIELD OWNER'S MANUAL

HIMALAYAN

MANUAL DO PROPRIETÁRIO – NOVA HIMALAYAN 450

PREFÁCIO

Bem-vindo à sua nova Royal Enfield Himalayan 450.

A novíssima Himalayan é uma criatura do seu ambiente. Um espaço profundo, místico que está sempre mudando, e mudando rápido.

Não havia uma máquina projetada para essa jornada. Até agora. A novíssima Himalayan tem muitas motocicletas em uma. Ela se adapta ao terreno. Ela se adapta ao piloto. Ela se adapta aos elementos.

Com seu novo motor Sherpa de 452 cc refrigerado a líquido e câmbio de 6 velocidades pronto para qualquer situação. Apresentando pela primeira vez, o Tripper (TM) Dash com navegação completa no mapa, e uma série de recursos prontos para a aventura para suas viagens, seja uma viagem de várias semanas para o Himalaia ou uma viagem de 30 minutos pela cidade.

Esta é sua máquina capaz, construída com propósito e versátil, construída para explorar o Himalaia e qualquer outro lugar que sua aventura o leve.

A nova Royal Enfield Himalayan.

Construída pelos Himalaias.

#AllRoadsNoRoads

AVISO

Todas as informações neste manual são baseadas nas informações mais recentes do produto disponíveis no momento da publicação. Graças a melhorias contínuas, pode haver diferenças entre as informações fornecidas neste manual e informações relacionadas à sua motocicleta. Sempre consulte uma Concessionária Royal Enfield para as especificações, características e atualizações mais recentes.

A Royal Enfield reserva-se o direito de fazer mudanças de produção a qualquer momento sem aviso prévio e sem incorrer em qualquer obrigação de fazer as mesmas ou mudanças semelhantes em uma motocicleta previamente construída ou vendida.

Todas as imagens mostradas são apenas para referência para explicar e não precisam ser exatamente as mesmas no modelo que você possui..

As especificações técnicas estão sujeitas a mudanças sem aviso prévio a critério exclusivo da Royal Enfield. Acessórios e recursos podem não fazer parte do equipamento padrão desse modelo de motocicleta.

"© Direitos Autorais 2024 Royal Enfield (Uma unidade da Eicher Motors Ltd.). Todos os Direitos Reservados. Nenhuma parte deste manual pode ser copiada, distribuída ou de outra forma tratada sem a expressa permissão por escrito da Royal Enfield".

AVISO LEGAL

As seguintes precauções devem ser tomadas para garantir uma vida útil mais longa da pintura de sua motocicleta.

1. Não polir superfícies pintadas com acabamento fosco em sua motocicleta, pois isso aumentará o nível de brilho.
2. Lave as partes pintadas apenas com água e não use solventes, produtos alcalinos, agentes de limpeza ou detergentes não recomendados.
3. Arranhões, se ocorrerem em partes com acabamento fosco, não podem ser retocados e corrigidos ou removidos.
4. A garantia não é aplicável para qualquer parte pintada com acabamento fosco da motocicleta.

NOTA

■ Essa motocicleta atende às normas de emissão PROMOT M5.

Part No. RAM00830/A / 12th March 2024



ÍNDICE

Definições de segurança	4	Kit de ferramentas	79
Informações pessoais e da motocicleta	5	Dicas de manutenção menor.....	80
Dicas/diretrizes de pilotagem segura	6	Precauções para viagens longas.....	113
Regras da estrada	10	Ajuste da suspensão traseira	114
Acessórios e bagagem	12	Procedimento de lavagem	116
Especificações técnicas	14	Precauções de armazenamento	118
Lubrificantes recomendados	19	Solução de problemas.....	119
Números de identificação da motocicleta.....	20	Cuidado com o meio ambiente.....	121
Localização de peças chave	21	Manutenção periódica	122
Operação dos controles	24	Termos e condições da garantia.....	128
Indicações de advertência e sistemas de segurança	64	Garantia de emissões	131
Verificações pré-operacionais	68	Garantia do sistema de controle de emissões evaporativas.....	137
Período de amaciamento.....	69	Aprovação do tipo de rádio.....	138
Partida.....	70	Registro de serviço/manutenção.....	139
Mudança de marchas, pilotagem e parada	74	Diagrama de fiação	140
Estacionamento	77	Notas.....	141

DEFINIÇÕES DE SEGURANÇA

As informações fornecidas sob os títulos: Aviso, Cautela e Nota são para a sua segurança e para o cuidado e segurança da sua motocicleta e de outras pessoas. Leia essas informações com atenção e, se forem ignoradas, podem resultar em ferimentos para você ou outras pessoas e danos à motocicleta.



AVISO

Indica uma situação potencialmente perigosa. Ignorar esta mensagem pode resultar em ferimentos ao condutor ou a outras pessoas.

CUIDADO

Esta mensagem, se ignorada, pode resultar em danos à motocicleta.

NOTA

Indica mensagens importantes e úteis para melhor compreensão.

Nome																	Carimbo da concessionária:			
Rua																				
Bairro																				
Cidade													País:							
N.º de Contato	Res. :																			
	Celular:												E-mail:							
Modelo	Cor :																			
N.º do Motor																				
VIN. N.º																				
Marca do Pneu	Dianteiro:												Traseiro:							
N.ºs do Pneu	Dianteiro:												Traseiro:							
Marca da Bateria													N.º da Bateria							
Vendido por																				
Data da venda													Data da entrega							

DICAS/GUIDELINES DE PILOTAGEM SEGURA

- Antes de operar sua nova motocicleta, solicitamos que você leia atentamente e siga as instruções de operação e manutenção detalhadas neste manual para sua própria segurança, a da sua motocicleta e também a de outros.
- Conheça e adira às regras da estrada com relação ao seu país de condução.
- Antes de iniciar a motocicleta, verifique o funcionamento adequado dos freios, embreagem, trocador de marchas, controles do guidão, pressões dos pneus, níveis de combustível e óleo etc.
- Use apenas peças de reposição genuínas Royal Enfield e acessórios genuínos GMA. O uso de peças de outros fabricantes pode afetar o desempenho da sua motocicleta e invalidar a garantia da motocicleta. Visite uma Concessionária Royal Enfield para maiores detalhes.
- Sempre que reabastecer sua motocicleta, tenha o máximo cuidado e observe atentamente as seguintes diretrizes.
 - ★ Desligue "OFF" telefones celulares e outros dispositivos eletrônicos portáteis.
 - ★ Não fume e certifique-se de que não haja chamas ou faíscas abertas perto da motocicleta, ao reabastecer ou fazer a manutenção do sistema de combustível.
 - ★ Reabasteça em uma área bem ventilada com o motor desligado.
 - ★ Abra a tampa do tanque de combustível lentamente.
 - ★ Não encha o tanque de combustível até a borda. Encha o combustível até a parte inferior da placa anti-respingo, de modo a deixar espaço de ar suficiente no tanque de combustível para permitir a expansão do combustível.



AVISO

A Royal Enfield alerta contra o uso de certas peças que não são padrão, como garfos dianteiros alongados ou suspensões feitas sob medida, que podem afetar negativamente o desempenho e a manobrabilidade. Remover ou alterar peças originais pode afetar negativamente o desempenho e resultar em acidente.

- Uma motocicleta nova deve ser operada de acordo com o procedimento especial de amaciamento. Veja o procedimento de amaciamento mencionado na respectiva seção.
- Opere a motocicleta apenas em velocidades moderadas e fora do tráfego até que você esteja completamente familiarizado com sua operação e características de manuseio em todas as condições.

- Não exceda o limite de velocidade legal ou pilote rápido demais para as condições existentes. Sempre reduza a velocidade quando existirem condições de pilotagem ruins. A alta velocidade aumenta a influência de qualquer outra condição que afete a estabilidade e aumenta a possibilidade de perda de controle.

NOTA

Se você é um piloto inexperiente, recomendamos que obtenha treinamento formal sobre técnicas corretas de pilotagem de motocicletas e se familiarize completamente com a operação da sua motocicleta. Novos pilotos devem ganhar experiência em várias condições enquanto dirigem em velocidades moderadas.

Preste atenção estrita às condições das estradas e ao vento. Qualquer motocicleta pode estar sujeita às seguintes forças:

- ★ Rajadas de vento de veículos em movimento.
- ★ Superfícies de estrada irregulares ou desiguais.
- ★ Superfícies de estrada escorregadias.

DICAS DE PILOTAGEM SEGURA

Essas forças podem afetar as características de manuseio da sua motocicleta. Se isso acontecer, reduza a velocidade da motocicleta para uma condição controlada. Não aplique o freio abruptamente.

- Opere sua motocicleta de forma defensiva. Lembre-se de que uma motocicleta não oferece a mesma proteção que um automóvel em um acidente. Uma das situações de acidente mais comuns ocorre quando o piloto/motorista do outro veículo não vê ou reconhece uma motocicleta e vira em direção ao motociclista que vem em sentido contrário.
- Use capacete, roupas e calçados adequados para pilotar uma motocicleta. Cores claras e brilhantes são melhores para maior visibilidade no trânsito, especialmente à noite.
- Ao transportar um passageiro, é sua responsabilidade instruí-lo sobre procedimentos adequados de pilotagem.

- Não permita que outras pessoas, sob quaisquer circunstâncias, operem sua motocicleta, a menos que você saiba que são pilotos experientes e habilitado e estejam completamente familiarizados com as condições de operação da sua motocicleta.

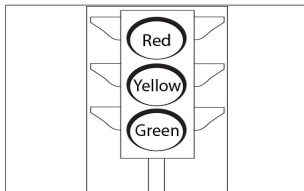


AVISO

- Inspecione regularmente os amortecedores e garfos dianteiros e procure vazamentos. Substitua peças desgastadas. Peças desgastadas podem afetar negativamente a estabilidade e a manobrabilidade.
- Os gases de escape contêm monóxido de carbono venenoso e produtos químicos conhecidos por causar câncer, defeitos congênitos ou outros defeitos reprodutivos, durabilidade e longevidade da operação da sua motocicleta.
- Para o seu bem-estar pessoal, todas as recomendações de serviço e manutenção listadas devem ser realizadas. A falta de manutenção regular nos períodos recomendados pode afetar a operação segura, durável e longa da sua motocicleta.

- Evite qualquer contato com o sistema de escape quando estiver quente. Use roupas que cubram completamente as pernas ao pilotar. O sistema de escape fica muito quente quando o motor está funcionando e permanece quente ao toque, mesmo após o motor desligado. Não usar roupas apropriadas ou protetoras pode resultar em lesões graves.
- As baterias de motocicletas contêm chumbo, ácidos e produtos químicos conhecidos por causar câncer, defeitos congênitos ou outros danos reprodutivos. Exerça extrema cautela ao manusear uma bateria, lave as mãos cuidadosamente sempre que uma bateria for manuseada.
- Consulte a Concessionária Royal Enfield sobre quaisquer dúvidas ou problemas que ocorram na operação da sua motocicleta. Não fazê-lo pode agravar um problema inicial, causar reparos caros e colocar em risco sua segurança pessoal.
- Não rebocar uma motocicleta. A direção e o manuseio da motocicleta rebocada serão prejudicados devido à força da corda de reboque. Se uma motocicleta precisar ser transportada, use um caminhão ou um reboque.
- Não puxe um reboque atrás de uma motocicleta. Rebocar um reboque pode causar redução da eficiência de frenagem, sobrecarga dos pneus e manuseio instável, podendo causar perda de controle da motocicleta na frente, levando a um acidente.

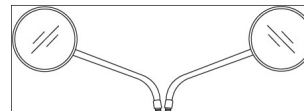
- Certifique-se de que sua placa esteja instalada na posição especificada por lei e que esteja claramente visível em todos os momentos.
- Pilote a uma velocidade segura que seja consistente com o tipo de superfície da estrada em que você está. Preste atenção estrita ao pilotar nas seguintes superfícies:
 - ★ Poeirenta
 - ★ Oleosa
 - ★ Gelada
 - ★ Úmido
 - ★ Areia
- Cuidado com detritos soltos, como folhas, substâncias escorregadias ou cascalho que podem prejudicar a estabilidade da sua motocicleta.
- Mantenha-se do lado correto da linha central da estrada ao encontrar veículos que vêm em sentido contrário.
- Acione seus sinais de direção e tenha cuidado ao ultrapassar outros veículos que seguem na mesma direção. Nunca tente ultrapassar outro veículo que segue na mesma direção em cruzamentos de ruas, em curvas ou ao subir/descer uma colina.
- Em cruzamentos de ruas, dê a preferência à motocicleta à sua esquerda ou direita. Não presuma que você tem o direito de passagem.
- Adira às regras da estrada com relação ao seu país ao preparar-se para parar, virar ou ultrapassar. Ao virar à direita ou à esquerda, observe pedestres, animais e outros veículos.
- Todos os sinais de trânsito, incluindo controles manuais em cruzamentos, devem ser obedecidos prontamente. Reduza a velocidade em sinais de trânsito perto de escolas e sinais de cautela em cruzamentos ferroviários.
- Ao pretender virar, sinalize pelo menos 30,5 m antes de chegar ao ponto de virada. Fique perto da linha central (a menos que as regras locais exijam o contrário), reduza a velocidade e, em seguida, vire com cuidado.
- Nunca avance um sinal de trânsito. Quando uma mudança estiver iminente de parar para ir (ou vice-versa) em cruzamentos, reduza a velocidade e espere a luz mudar para verde. Nunca passe por um sinal de trânsito amarelo ou vermelho.



- Não saia da calçada ou área de estacionamento sem sinalizar. Certifique-se de que seu caminho esteja livre para entrar no tráfego em movimento. Uma linha de tráfego em movimento sempre tem a preferência.
- Ao estacionar a motocicleta, estacione em uma superfície firme e plana para evitar que ela caia.
- Proteja sua motocicleta contra roubo. Após estacionar sua motocicleta, certifique-se de que o guidão esteja travado e, em seguida, remova a chave de ignição.

ESPELHOS LATERAIS

Sua motocicleta está equipada com espelhos convexos que possuem uma superfície curva.



Este tipo de espelho é projetado para oferecer uma visão muito mais ampla da traseira do que um espelho plano normal. No entanto, veículos e outros objetos vistos neste tipo de espelho parecerão menores e mais distantes do que quando vistos em um espelho plano.

Tenha cuidado ao julgar o tamanho ou a distância de veículos/objetos vistos nesses espelhos. Use a ferramenta disponível no kit de ferramentas para soltar e ajustar os espelhos laterais.

NOTAS

Para estabelecer a distância relativa de veículos/objetos atrás da sua motocicleta através dos espelhos, ajuste cada espelho de forma que uma pequena parte do seu ombro seja visível e uma grande parte atrás da sua motocicleta seja claramente vista em referência à sua postura de pilotagem.

A Royal Enfield oferece uma gama de Acessórios Genuínos para Motocicletas (GMA) que foram totalmente aprovados e extensivamente testados junto com a motocicleta.

Portanto, o piloto deve ser responsável pela operação segura da motocicleta ao instalar acessórios ou carregar peso adicional.

Adira às seguintes diretrizes ao transportar um passageiro, bagagem ou ao instalar acessórios.

- Não exceda 110 km/h ao pilotar sozinho, transportar um passageiro ou carga em uma motocicleta equipada com acessórios.
- Mantenha o peso da bagagem concentrado próximo à motocicleta e o mais baixo possível; isso minimiza a mudança súbita no centro de gravidade da motocicleta.
- Distribua o peso uniformemente em ambos os lados da motocicleta.

- Não carregue itens volumosos atrás do piloto ou adicione peso ao guidão ou garfos dianteiros.
- Verifique periodicamente a bagagem para garantir que esteja segura e não se desloque durante a pilotagem. Acessórios montados soltos podem afetar a pilotagem da motocicleta e afetar o manuseio e a estabilidade da motocicleta.
- Grandes superfícies, como carenagens, para-brisas, encostos e bagageiros, podem afetar adversamente o manuseio da motocicleta. Use apenas acessórios genuínos para motocicletas (GMA) Royal Enfield, que são específicos para o modelo e siga o procedimento de instalação.

ACESSÓRIOS E BAGAGEM



AVISO

- Não carregue peso ou instale acessórios incorretamente na motocicleta. Fazer isso pode afetar a estabilidade, as características de manuseio e a operação segura da motocicleta e pode resultar em um acidente causando lesões graves ou perda de vida.
- A Royal Enfield oferece uma gama de Acessórios Genuínos para Motocicletas (GMA) que foram totalmente aprovados e extensivamente testados junto com a motocicleta.
- A Royal Enfield adverte contra o uso de peças não padrão, como garfos dianteiros alongados após o mercado ou feitos sob medida, que podem afetar negativamente o desempenho e o manuseio da motocicleta. Remover ou alterar peças originais pode afetar negativamente o desempenho da motocicleta, causando um acidente, o que pode resultar em lesões graves ou perda de vida.

- Não ignore as especificações de modelo/design. Fazer isso constitui uso indevido da motocicleta e acessórios, o que pode afetar negativamente o manuseio e o desempenho da motocicleta, causando um acidente, o que pode resultar em lesões graves ou perda de vida.

CATEGORIAS DE BAGAGEM

- Não exceda a carga máxima conforme definido nas instruções de montagem GMA para baús laterais e baús superiores.

MOTOR

Tipo de motor Cilindro único, 4 tempos, DOCH,
Injeção de combustível

Diâmetro..... 84 mm

Curso 81,5 mm

Cilindrada 452 cc

Taxa de compressão 11,5:1

Potência máxima..... 29,44 kW @ 8000 RPM

Torque máximo 40 Nm @ 5500 RPM

RPM de marcha lenta 1300 RPM

Partida Elétrica

Elemento do filtro de ar Elemento de papel

Lubrificação.....Cárter semi-seco

Refrigeração.....Líquida (refrigerante)

SISTEMA DE IGNIÇÃO

Ignição..... Controlada pela ECU

Vela de ignição..... Champion

Folga da vela de ignição... 0,8 mm a 0,9 mm

TRANSMISSAO

Embreagem.....	Multiplaca úmida, assistida
Transmissão primária	Engrenagem
Relação primária	2,028:1
Câmbio.....	6 velocidades
Relação das marchas.....	1º 3,083:1
	2º 2,059:1
	3º 1,600:1
	4º 1,286:1
	5º 1,087:1
	6º 0,958:1
Transmissão secundária	Corrente e pinhões (Passo 5/8)
Relação secundária	3,133:1

CHASSI

Quadro	Aço, quadro tubular de espinha dupla
--------------	--------------------------------------

Suspensão

Dianteira	Garfo invertido, 43 mm, curso da roda dianteira 200 mm
Traseira	Mono-amortecedor tipo articulação curso da roda traseira 200 mm

Freios

Disco dianteiro.....	Freio a disco hidráulico, disco ventilado de 320 mm, pinça de dois pistões
Disco traseiro.....	Freio a disco hidráulico, disco ventilado de 270 mm, pinça de um pistão
Sistema de freio	ABS de canal duplo, comutável

Tipo de roda	Tamanho do pneu
Dianteira	90/90-21 M/C 54H CEAT
Traseira	140/80R17 M/C 69H CEAT

Tipo de roda	Solo & Com passageiro
Dianteiro & Traseiro	32 psi

OBSERVAÇÃO

- No aro tipo câmara, coloque uma câmara no pneu.
- Em aros do tipo tubeless, use apenas pneus do tipo tubeless.

Teos de etanol E27 (máx 27% +/- 1% de etanol)

Tipo de combustível..... Gasolina sem chumbo/comum

Indução..... Injeção eletrônica de combustível,
corpo de borboleta de 42 mm,
sistema ride by wire

Capacidade do tanque 17,0* L
de combustível

Aviso de combustível 3 L ± 0,5* L
baixo

Estoque morto..... 0,95 L a 1,15* L

* Os valores acima são aproximados e a capacidade real de abastecimento de combustível pode variar dos valores mencionados.

ELÉTRICOS

Saída do alternador.....	280 W a 1200 RPM
Geração	Alternador, III Fase
Sistema	12 V - DC
Bateria	12 V - 8 Ah VRLA
Farol dianteiro.....	12 V, FPL 1,5 W LED, farol baixo
	12, 12 W, farol alto + farol baixo 14,22 W
Lâmpada de freio	12 V, 1,4 W
Lâmpada traseira	12 V, 0,31 W
Iluminador de placa.....	12 V - LED
de licença	
Cluster de instrumentos....	TFT colorido (Transistor de Película Fina)

Sinal de direção.....	Dianteiro - 12 V, 2 W x 1 no Traseiro - 12 V, 4,2 W x 1 no
Aviso de perigo.....	Dianteiro - 12 V, 2 W x 2 nos Traseiro - 12 V, 4,2 W x 2 nos
Buzina	12 V, 2,5 A
Motor de partida	12 V - 0,7 kW
Porta de carregamento.....	USB 2,0 Tipo C - 5 V, 2 A Saída



AVISO

O uso de lâmpadas/dispositivos elétricos com classificação diferente da especificada levará a sobrecarga/comportamento errático/falha prematura do sistema elétrico.

Modificações ou instalações que não são aprovadas pela Royal Enfield afetarão seriamente o desempenho da motocicleta e invalidarão a garantia.

DIMENSÕES

Comprimento	2285 mm
Largura	852 mm
Altura	1316 mm
Entre-eixos	1510 mm
Altura do solo	230 mm

PESOS

Peso em ordem de marcha (90%.... 195 kg de combustível e óleo)	
Peso bruto da motocicleta	394 kg

NOTAS

- Os valores/dimensões fornecidos acima são apenas para sua orientação.
- Em vista das melhorias contínuas sendo feitas em nossos produtos, as especificações provavelmente mudarão sem aviso prévio.
- Não use a motocicleta além do peso bruto permitido. As suspensões e pneus são projetados para desempenhar apenas até o peso bruto máximo da motocicleta.

ÓLEO DO MOTOR		REFRIGERANTE	ÓLEO DA GARFO DIANTEIRA	FLUIDO DE FREIO
Grau	10W40 API SN, JASO MA2, Semissintético	TOTAL COOLELF AUTO SUPRA - -37 °C ou Mocol Motul	Fork oil 10w	DOT 4*
Capacidade	1º enchimento a seco: 2,4 L	Radiador: Enchimento a seco - 915 ml Enchimento de serviço - 815 ml	Garfo RH: 589 ± 2,5 ml	Frente - 90 ± 5 ml
	Reabastecimento: 2,1 L para serviço de troca de óleo (Incluindo troca de filtro)	Tanque de expansão: Encher até a marca máx - 240 ml	Garfo LH: 507 ± 2,5 ml	Traseira - 80 ± 5 ml

* Não misture DOT 4 ou outro fluido de freio.

NOTAS

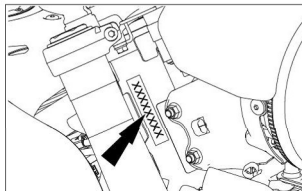
1. O líquido de arrefecimento está pronto para uso e não requer mistura.
2. Recomendação sujeita a alterações sem aviso prévio.
3. Os valores acima são aproximados e a capacidade real variará.

CUIDADO

O uso de um grau/especificação de óleo errado reduzirá a vida útil das peças móveis e afetará seriamente o desempenho. Garantia será anulada.

NÚMERO DO CHASSI

O VIN é um número de 17 dígitos estampado no lado direito do tubo da cabeça de direção na forma de estampagem.

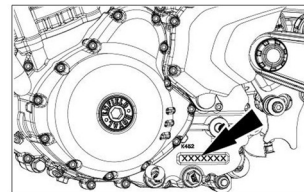


CUIDADO

É ilegal adulterar ou alterar os números do chassi da motocicleta, pois isso não apenas é contra a lei, mas também invalidará a garantia da motocicleta.

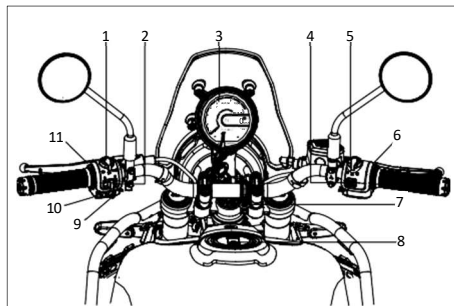
NÚMERO DO MOTOR

O número do motor está estampado na parte inferior do conector do pedal de marcha.

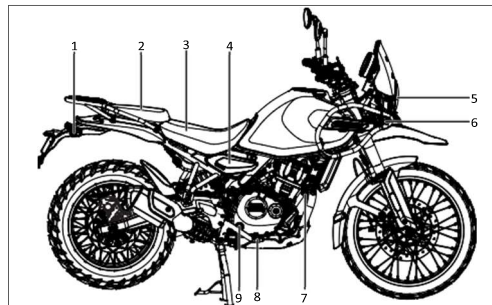


ETIQUETA DE INFORMAÇÃO DO CHASSI

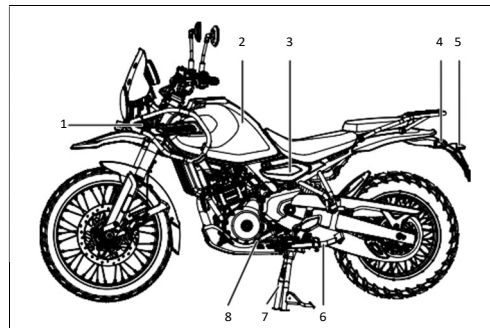
Fabricante: ROYAL ENFIELD INDIA			
Importador: ROYAL ENFIELD BRASIL COMÉRCIO DE MOTOCICLETAS LTDA			
CNPJ do importador: 18.369.408/0002-81			
Modelo: IRE HIMALAYAN			
CO (% vol)	0,000	HC (ppm)	1,000
Rotação		1050 ±100	
Marcha lenta (rpm)			
Ruído para fiscalização:		93,20	dB (A) @ 4000 rpm



1. Interruptor de farol alto/baixo/pisca
2. Interruptor do sinalizador de direção
3. Cluster de instrumentos
4. Interruptor do modo
5. Interruptor de ignição/desligamento do motor
6. Interruptor de perigo
7. Porta de carregamento USB
8. Tampa do tanque de combustível
9. Joystick
10. Interruptor da buzina
11. Botão home



1. Sinalizador de direção direito traseiro
2. Assento do passageiro
3. Assento do piloto
4. Painel lateral direito
5. Farol dianteiro
6. Sinalizador de direção dianteiro direito
7. Buzina
8. Pedal do freio traseiro
9. Janela de nível de óleo

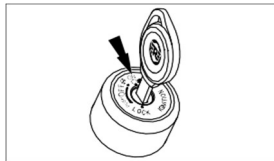


1. Sinalizador de direção dianteiro esquerdo
2. Tanque de combustível
3. Painel lateral esquerdo
4. Sinalizador de direção traseiro esquerdo
5. Iluminador da placa de licença
6. Cavalete lateral
7. Cavalete central
8. Alavanca de mudança de marcha

CHAVE DE IGNIÇÃO

⊗ "OFF"

○ "ON"



NOTA

- A chave só pode ser removida se a ignição estiver na posição desligada (OFF) ou a direção estiver travada.

- A chave é comum para a ignição, trava do tanque de combustível, trava da direção e assento traseiro.
- A chave só pode ser removida do tanque de combustível e do assento traseiro quando estiver na posição travada nos encaixes da chave.

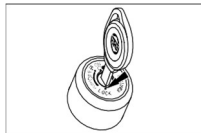


AVISO

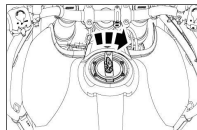
- Não desligue a chave durante a condução da motocicleta.
- Fazer isso pode causar um acidente potencial, resultando em ferimentos graves tanto para o condutor quanto para outros usuários da estrada, além de causar danos severos à motocicleta.

TRAVA DE DIREÇÃO

- Vire o guidão para a posição extrema à esquerda.
- Insira a chave na posição OFF, pressione e gire ainda mais no sentido anti-horário para travar o sistema de direção.
- Gire a chave no sentido horário para destravar a direção.



TAMPA DO TANQUE DE COMBUSTÍVEL



- Levante a aba da chave na tampa do tanque de combustível e insira a chave.

- Gire a chave no sentido horário para abrir.
- Pressione a tampa para travar com a chave na posição.
- Remova a chave da tampa e feche a aba.



AVISO

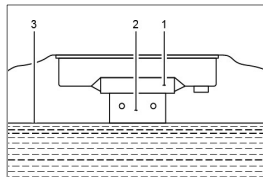
- Não encha excessivamente o tanque de combustível.
- Encha o combustível apenas até o fundo da placa antirespingo.
- O excesso de enchimento pode resultar na entrada de gasolina no canister EVAP e danificar o sistema de emissão evaporativa.

CUIDADO

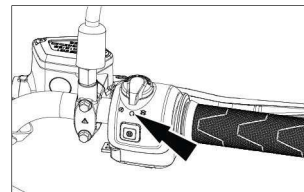
- O vapor de gasolina é altamente explosivo. Certifique-se de que não haja chamas ou faíscas expostas nas proximidades durante o abastecimento e abasteça apenas em uma área bem ventilada.
- Não deixe gasolina derramar sobre superfícies pintadas. No caso de derramamento de combustível sobre as superfícies pintadas, limpe imediatamente, pois pode deixar uma mancha permanente.
- Não fume durante o abastecimento ou quando a tampa do tanque de combustível estiver aberta.

NÍVEL DE ENCHIMENTO DE COMBUSTÍVEL

1. Colar de abastecimento de combustível
2. Placa antirrespingo
3. Nível máximo de combustível



CHAVE DE IGNIÇÃO/INTERRUPTOR DE DESLIGAMENTO DO MOTOR



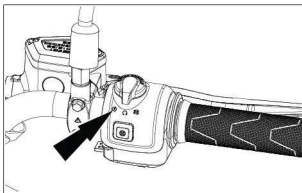
CUIDADO

- Desligue a chave de ignição quando o motor não estiver funcionando. Se isso não for feito, a bateria será descarregada porque o farol estará aceso.

INTERRUPTOR DE PARTIDA ELÉTRICA



- Pressione e segure o interruptor de partida elétrica até o motor ligar por no máximo 5 segundos.



CUIDADO

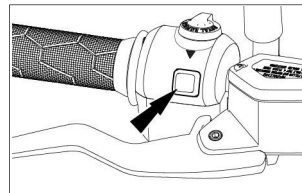
- Em caso de paragem prolongada da motocicleta, desligar a chave de ignição para evitar a descarga da bateria.

INTERRUPTOR DO PISCA ALERTA

- Pressione o botão de piscar alerta quando necessário.

CUIDADO

- O acionamento do pisca alerta criará tensão na bateria. Não use as luzes de advertência por um período prolongado, a menos que seja necessário.



Métodos para ativar o pisca-alerta:

- Chave de ignição ON, pressione o botão. O pisca-alerta funcionará até ser desativado manualmente (OFF).
- Chave de ignição ON, pressione o botão. o pisca-alerta começará a funcionar - Chave de ignição OFF.
 - O pisca-alerta continuará funcionando por um período de 30 minutos.
 - A menos que seja desativado manualmente (OFF).
- O pisca-alerta não pode ser ativado com a chave de ignição desligada (OFF).



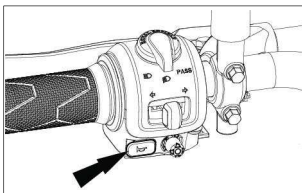
AVISO

- As setas de direção não funcionam quando o pisca-alerta estiver ligado (ON).
- Todas as lâmpadas indicadoras de direção piscarão simultaneamente.

BUZINA

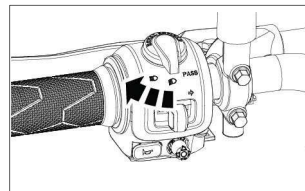


Pressione o botão da buzina para acionar a buzina.



INTERRUPTOR DE FAROL ALTO/BAIXO

- Quando o farol estiver aceso, o botão pode ser usado para selecionar entre luz alta/luz baixa. O indicador de luz alta no painel de instrumentos se acenderá quando a luz alta estiver selecionada.

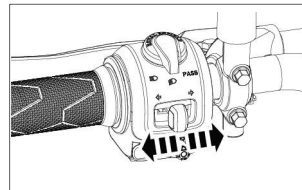
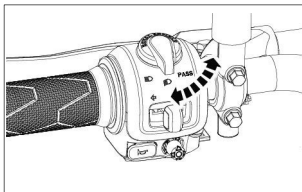


 LUZ ALTA

 LUZ BAIXA

BOTÃO DE FLASH (Botão “Pass”)

Pressione o interruptor para acionar o farol alto momentaneamente.



Pressione o botão a partir da posição desligado para a esquerda ou para a direita antes de fazer a virada conforme necessário. Para cancelar as luzes de sinalização de virada, pressione o botão após ele retornar à posição central.

INTERRUPTOR DE SINAL DE DIREÇÃO

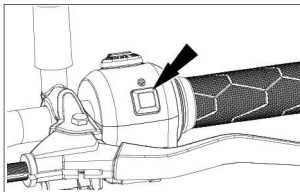
← Seta de virada para a esquerda "ON"

↑ "OFF" (Pressione para cancelar)

⇒ Seta de virada para a direita "ON"

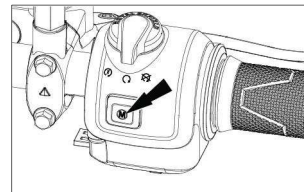
BOTÃO HOME

O botão home está no lado esquerdo do conjunto de interruptores e é usado para voltar à opção anterior.



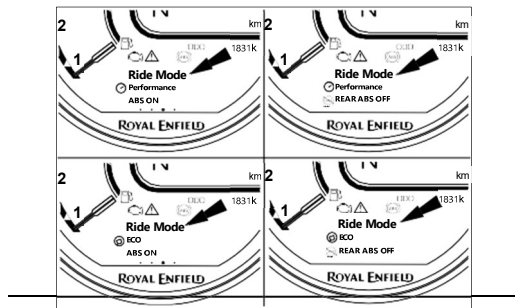
BOTÃO MODE

O botão mode está no lado direito do conjunto de interruptores e é usado para alterar os modos de pilotagem.



MODO DE PILOTAGEM

- O ride mode pode ser visualizado e alterado pressionando o botão mode no conjunto de botões lado direito (RH).
- O ride mode aparece na tela inicial e os seguintes modos estão disponíveis.
 - ★ Performance + ABS ON
 - ★ Performance + Rear ABS OFF
 - ★ ECO + ABS ON
 - ★ ECO + Rear ABS OFF



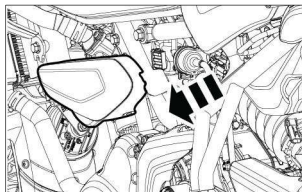
NOTA

- Para mudar o modo de performance + ABS ON para performance + Rear ABS OFF em condição estática, pressione o botão mode duas vezes. O visor mostrará performance + Rear ABS OFF e deixe a tela assim por alguns segundos para que o modo seja alterado.

- Da mesma forma, podemos alterar os modos para ECO + ABS ON e ECO + Rear ABS OFF.
- Em condição dinâmica, só podemos mudar o modo de performance para ECO e de ECO para performance com ABS ON. Para alterar o modo em condição dinâmica, algumas das condições devem ser atendidas.
 - ★ A manopla do acelerador deve estar fechada
 - ★ A embreagem deve estar acionada ou a motocicleta deve estar em ponto morto
- Se as condições acima não forem atendidas, o painel de instrumentos não permitirá a mudança de modo e negará a alteração com uma mensagem na tela inicial do painel.
- A mudança de ABS ON para OFF não é permitida em condição dinâmica, considerando a segurança de acordo com as normas, mas ao mesmo tempo podemos mudar o modo ABS de ABS OFF para ABS ON.

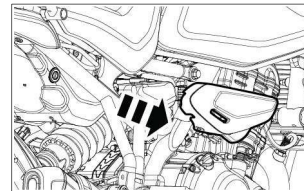
PAINEL LATERAL ESQUERDO

- Para acessar o painel lateral esquerdo, afrouxe e remova o parafuso Allen usando a chave Allen de 4 mm disponível no kit de ferramentas.



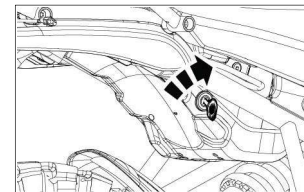
PAINEL LATERAL DIREITO

- Para acessar o painel lateral direito, afrouxe e remova o para-fuso Allen usando a chave Allen de 4 mm disponível no kit de ferramentas.

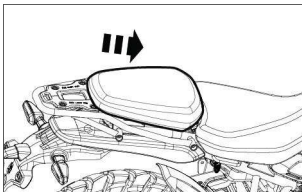


DESMONTAGEM DO ASSENTO DO GARUPA E DO CODUTOR

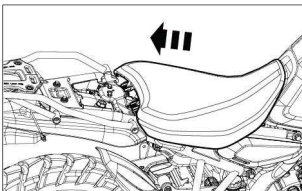
- Insira a chave no slot da chave do assento do garupa e gire no sentido horário.



- Deslize o assento na direção para a frente para remover o assento do garupa.



- Em seguida, deslize o assento do condutor na direção para trás para remover o assento do condutor.

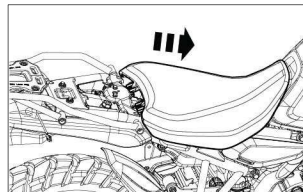


NOTA

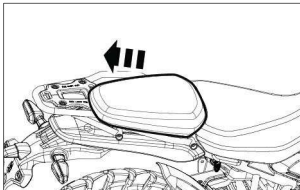
- A opção de ajuste de altura do assento do condutor está disponível na parte inferior do assento do condutor. Se desejar aumentar ou diminuir a altura do assento do condutor, basta trocar a posição dos encaixes do suporte do assento dianteiro e traseiro.
- Coloque o assento removido em um local seguro para evitar riscos e sujeira.

MONTAGEM DO ASSENTO GARUPA E DO CONDUTOR

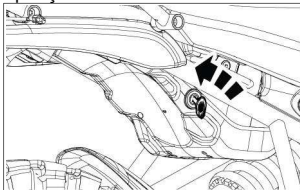
- Deslize o assento na direção para a frente e certifique-se de que o assento do condutor esteja alinhado com a estrutura.



- Coloque o assento do garupa e deslize o assento na direção para trás.

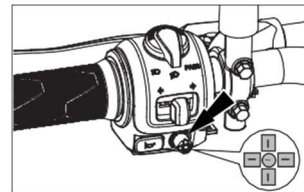


- Certifique-se de que o assento do garupa esteja alinhado com a estrutura e pressione o assento para travar com a chave na posição.



JOYSTICK

- O joystick é usado para navegar nas direções para cima, para baixo, para a esquerda e para a direita, bem como para selecionar.

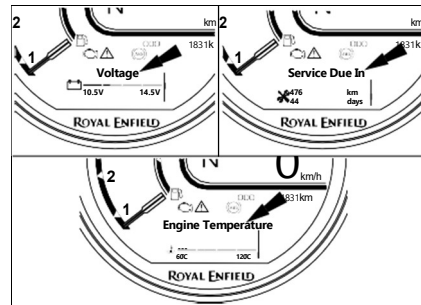
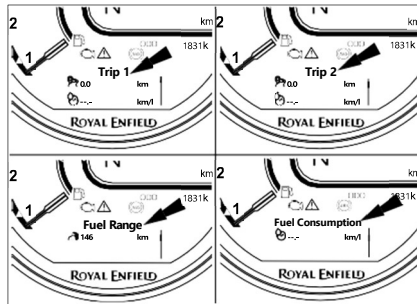


SE PRESSIONAR O JOYSTICK PARA A ESQUERDA

- As seguintes informações são exibidas no painel avançado.
 - ★ Trip 1
 - ★ Trip 2
 - ★ Nível de combustível
 - ★ Consumo instantâneo

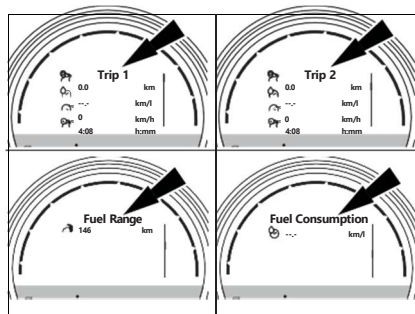
- ★ Carga da bateria
- ★ Alerta de serviço (revisão)
- ★ Temperatura do motor
- As informações acima podem ser personalizadas na opção my vehicle disponível no menu de settings.

Para Tela Analógica



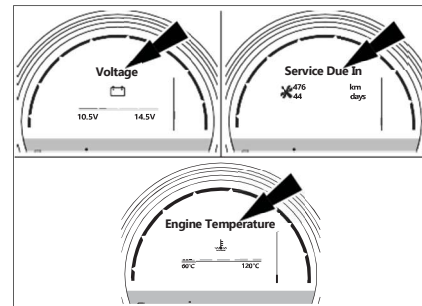
- Pressione o joystick para a direita a partir do primeiro detalhe para voltar à tela inicial.
- A tela inicial só pode ser acessada a partir da primeira opção no painel avançado.

Para Tela Digital



Distância até Esvaziar

- Uma distância para esvaziar é uma funcionalidade que mostra quantos quilômetros a motocicleta pode percorrer quando o indicador de tanque reserva/nível baixo de combustível começa a piscar.



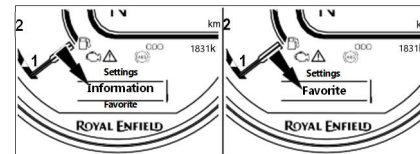
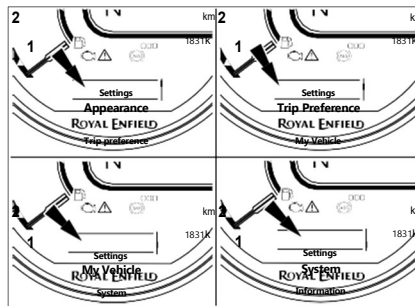
- Isso começará a aparecer no painel quando o indicador de combustível mostrar baixo combustível.

SE PRESSIONAR O JOYSTICK PARA CIMA

- As seguintes opções de configuração estão disponíveis.
 1. Aparência
 2. Preferencia de viagem (Trip)
 3. Minha motocicleta (my vehicle)

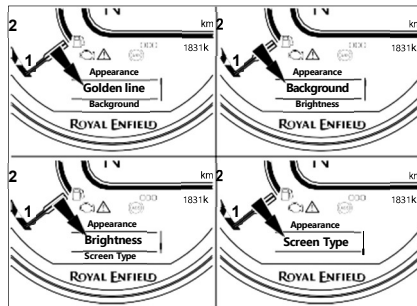
- 4. Sistema
- 5. Informação
- 6. Apps favorito

- Pressione o botão home no conjunto de interruptores lado esquerdo (LH) para voltar.



1. APARÊNCIA

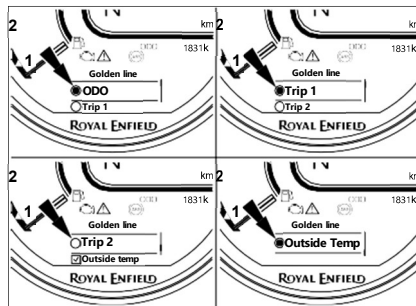
- No menu configurações (setting), pressione o joystick com a opção aparência (appearance) selecionada para explorar as opções.
- As seguintes opções serão exibidas na tela.
 - i. Golden line (menu de navegação)
 - ii. Background (fundo de tela)
 - iii. Brightness (Iluminação da tela)
 - iv. Screen type (Tipo de tela)
- As opções podem ser navegadas pressionando o joystick para cima e para baixo e selecionadas pressionando o joystick no centro.



- Pressione o botão home no conjunto de botões lado esquerdo (LH) para voltar.

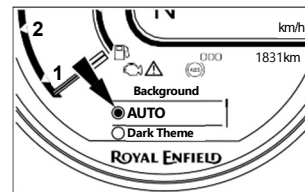
i. Golden line (Menu de navegação)

- Pressione o joystick no centro com a opção golden line selecionada para abrir os detalhes a serem exibidos ao lado da golden line na tela TFT.
- As seguintes opções serão mostradas no visor.
 - ★ ODO
 - ★ Trip 1
 - ★ Trip 2
 - ★ Temperatura externa (Outside temperature)
- As opções podem ser navegadas pelo uso do joystick pressionando para cima e para baixo e selecionadas pelo uso do joys-tick pressionando no centro.
- Pressione o botão home no conjunto de botões lado esquerdo (LH) para voltar.



ii. Background (fundo de tela)

- Pressione o joystick no centro com a opção background (fundo de tela) selecionada para alterar o tema de fundo do painel de instrumentos.
- Existem duas opções disponíveis: auto e dark escuro.



- As opções podem ser navegadas pressionando o joystick para cima e para baixo e selecionadas pressionando o joystick no centro.
- Pressione o botão home no conjunto de botões lado esquerdo (LH) para voltar.

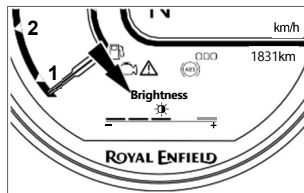
NOTA

Por padrão, está no tema auto (tema claro durante o dia e tema escuro durante a noite).

O tema dark será aplicável tanto ao tipo de tela analógica quanto ao digital.

iii. Brightness (iluminação da tela)

- Pressione o joystick no centro com a opção brightness selecionada para alterar o brilho do painel de instrumentos.
- O brilho pode ser aumentado pressionando o joystick para a direita e diminuído pressionando o joystick para a esquerda.
- Pressione o botão home no conjunto de botões lado esquerdo (LH) para voltar.

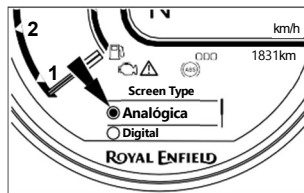


NOTA

O brilho só pode ser ajustado no tema escuro.

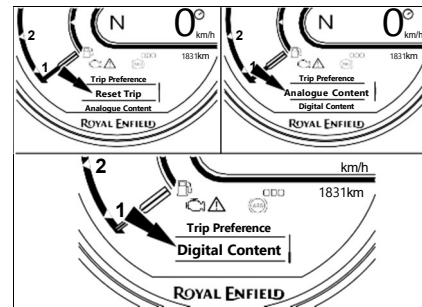
iv. Screen type (tipo de tela)

- Pressione o joystick no centro com a opção screen type selecionada para alterar o tipo de tela do painel de instrumentos.
- Existem duas opções disponíveis: tela analógica e tela digital.
- Por padrão, a tela está no tipo analógico.
- As opções podem ser navegadas pressionando o joystick para cima e para baixo e selecionadas pressionando o joystick no centro.
- Pressione o botão home no conjunto de botões lado esquerdo (LH) para voltar.
- A tela pode ser alterada de analógica para digital pressionando longamente o botão mode no conjunto de botões lado direito (RH).



2. PREFERENCIA DE VIAGEM (TRIP)

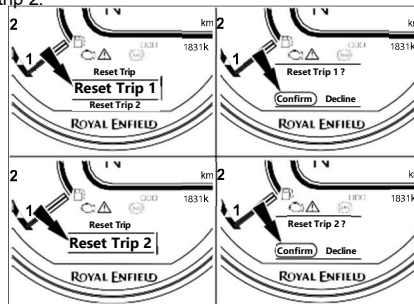
- No menu de configurações, pressione o joystick com a opção trip preference selecionada para explorar as opções.
- As seguintes opções estão disponíveis no menu de trip preference.
 - i. Apagar o trip (Reset trip)
 - ii. Conteúdo analógico (Analogue content)
 - iii. Conteúdo digital (Digital content)



- As opções podem ser navegadas pressionando o joystick para cima e para baixo e selecionadas pressionando o joystick no centro.
- Pressione o botão home no conjunto de botões lado esquerdo (LH) para voltar.

i. Apagar o Trip (Reset trip)

- Pressione o joystick no centro com a opção reset trip selecionada para redefinir a viagem.
- Existem duas opções disponíveis: reset trip 1 e reset trip 2.

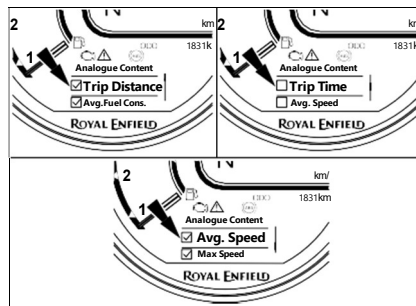


- As opções podem ser navegadas pressionando o joystick para cima e para baixo e selecionadas pressionando o joystick no centro.
- Selecionar reset trip 1 ou reset trip 2 mostrará uma janela pop-up de confirmação para redefinir.
- Pressione o botão home no conjunto de botões lado esquerdo (LH) para voltar.

ii. Conteúdo Analógico (Analogue content)

- Pressione o joystick no centro com a opção conteúdo analógico selecionada para explorar as opções.
- As seguintes opções estão disponíveis.
 - ★ Distância da viagem (Trip distance)
 - ★ Consumo médio de combustível (Average fuel consumption)
 - ★ Tempo de viagem (Trip time)
 - ★ Velocidade média (Average speed)
 - ★ Velocidade máxima (Max speed)

- As opções podem ser navegadas pressionando o joystick para cima e para baixo e selecionadas pressionando o joystick no centro.
- Duas das opções acima serão exibidas na tela analógica.



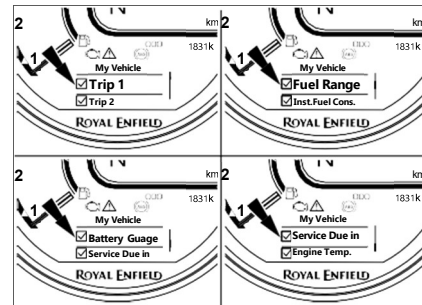
- Pressione o botão home no conjunto de botões lado esquerdo (LH) para voltar.

iii. Conteúdo digital (Digital content)

- Pressione o joystick no centro com a opção digital content selecionada para explorar as opções.
- As seguintes opções estão disponíveis.
 - ★ Distância da viagem (Trip distance)
 - ★ Consumo médio de combustível (Average fuel consumption)
 - ★ Tempo de viagem (Trip time)
 - ★ Velocidade média (Average speed)
 - ★ Velocidade máxima (Max speed)
- As opções podem ser navegadas pressionando o joystick para cima e para baixo e selecionadas pressionando o joystick no centro.
- Quatro das opções acima serão exibidas na tela digital.
- Pressione o botão home no conjunto de botões lado esquerdo (LH) para voltar.

3. MINHA MOTOCICLETA (MY VEHICLE)

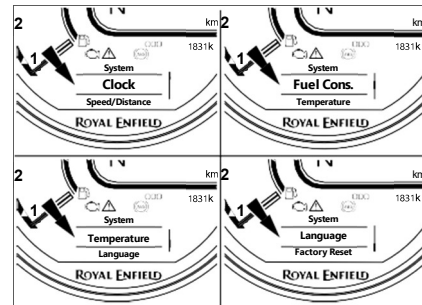
- No menu configurações (settings), pressione o joystick com a opção my vehicle selecionada para explorar as opções.
- As seguintes opções estão disponíveis no menu my vehicle.
 - ★ Trip 1
 - ★ Trip 2
 - ★ Qde de combustível (Fuel range)
 - ★ Consumo instantâneo de combustível (Instantaneous fuel consumption)
 - ★ Carga de bateria (Battery gauge)
 - ★ Alerta de serviço (Service due in)
 - ★ Temperatura do motor (Engine temperature)
- O conteúdo a ser exibido no painel avançado pode ser personalizado com base na preferência do piloto no menu my vehicle.



- As opções podem ser navegadas pressionando o joystick para cima e para baixo e selecionadas pressionando o joystick no centro.
- Pressione o botão home no conjunto de botões lado esquerdo (LH) para voltar.

4. SISTEMA (SYSTEM)

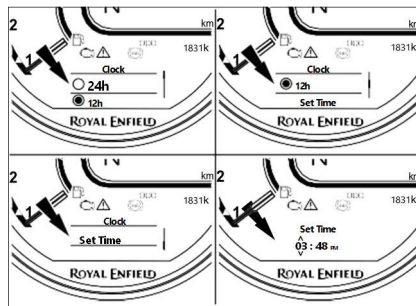
- No menu de configurações (settings), pressione o joystick com a opção my vehicle selecionada para explorar as opções.
- As seguintes opções estão disponíveis no menu do system.
 - i. Relógio (Clock)
 - ii. Velocidade/Distância (Speed/Distance)
 - iii. Consumo de combustível (Fuel consumption)
 - iv. Temperatura (Temperature)
 - v. Idioma (Language)
 - vi. Configuração padrão de fábrica (Factory reset)
- As opções podem ser navegadas pressionando o joystick para cima e para baixo e selecionadas pressionando o joystick no centro.
- Pressione o botão home no conjunto de botões lado esquerdo (LH) para voltar.



i. Relógio (Clock)

- Pressione o joystick no centro com a opção clock selecionada para explorar as opções.
- As seguintes opções estão disponíveis no menu do clock.
 - ★ 24H

- ★ 12H
- ★ Configuração (Set time)



- As opções podem ser navegadas pressionando o joystick para cima e para baixo e selecionadas pressionando o joystick no centro.

- Pressione o botão home no conjunto de botões lado esquerdo (LH) para voltar.

NOTA

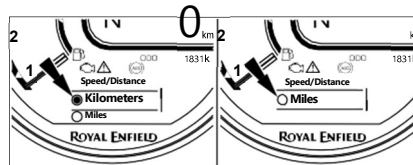
Se o telefone celular estiver conectado na motocicleta, apenas o formato de hora (ou seja, 24H e 12H) pode ser selecionado com base na preferência do piloto.

Se o telefone celular não estiver conectado na motocicleta, todas as opções (ou seja, 24H, 12H e set time) estão disponíveis.

- Na opção set time, o horário pode ser ajustado pressionando o joystick para cima, para baixo, para a esquerda e para a direita.
- A pressão para cima e para baixo do joystick é usada para aumentar ou diminuir os valores de hora, minuto e formato de hora, enquanto a pressão para a esquerda e para a direita do joystick é usada para alternar entre a seleção de hora, minuto e formato de hora.

ii. Velocidade/Distância (Speed/Distance):

- Pressione o joystick no centro com a opção speed/distance selecionada para explorar as opções.
- As seguintes opções estão disponíveis no menu.
 - ★ Quilômetros (Kilometers)
 - ★ Milhas (Miles)
- As opções podem ser navegadas pressionando o joystick para cima e para baixo e selecionadas pressionando o joystick no centro.
- Pressione o botão home no conjunto de botões lado esquerdo (LH) para voltar.

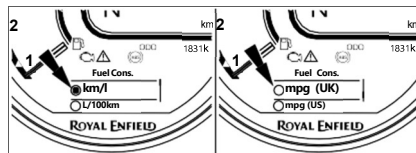


iii. Consumo de combustível (Fuel consumption)

- Pressione o joystick no centro com a opção fuel consumption selecionada para explorar as opções.
- As seguintes opções estão disponíveis no menu.
 - ★ km/l
 - ★ L/100 km
 - ★ mpg (UK)
 - ★ mpg (US)
- As opções podem ser navegadas pressionando o joystick para cima e para baixo e selecionadas pressionando o joystick no centro.
- Pressione o botão home no conjunto de botões lado esquerdo (LH) para voltar.

NOTA

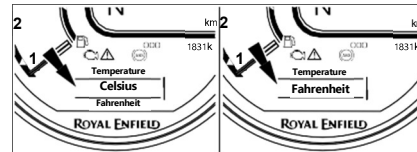
Se a velocidade/distância estiver em km, então as opções km/l ou L/100 km estão disponíveis para seleção, e as outras opções estão desativadas.



Se a speed/distance não estiver em km (em mpg), então as opções mpg (UK) ou mpg (US) estão disponíveis para seleção, e as outras opções estão desativadas.

iv. Temperatura (Temperature)

- Pressione o joystick no centro com a opção temperature selecionada para explorar as opções.
- As seguintes opções estão disponíveis no menu.
 - ★ Celsius
 - ★ Fahrenheit
- As opções podem ser navegadas pressionando o joystick para cima e para baixo e selecionadas pressionando o joystick no centro.



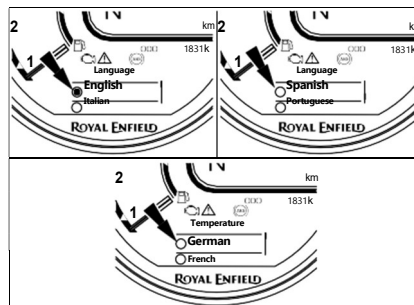
- Pressione o botão home no conjunto de botões lado esquerdo (LH) para voltar.

v. Idioma (Language)

- Pressione o joystick no centro com a opção language selecionada para explorar as opções.
- As seguintes opções estão disponíveis no menu.
 - ★ English
 - ★ Italian
 - ★ Spanish
 - ★ Portuguese

- ★ German
- ★ French

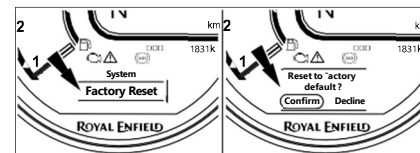
- As opções podem ser navegadas pressionando o joystick para cima e para baixo e selecionadas pressionando o joystick no centro.



- Pressione o botão home no conjunto de botões lado esquerdo (LH) para voltar.

vi. Restaurar configuração de fábrica (Factory reset)

- Pressione o joystick no centro com a opção factory reset selecionada para redefinir todas as configurações.
- Uma janela pop-up de confirmação aparecerá no visor.

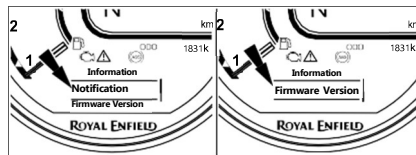


- Pressione o botão home no conjunto de botões lado esquerdo (LH) para voltar.

5. INFORMAÇÃO (INFORMATION)

- No menu de configurações, pressione o joystick no centro com a opção information selecionada para explorar as opções.

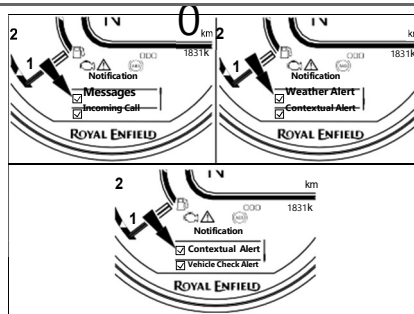
- As seguintes opções estão disponíveis no menu do system.
 - i. Notificação (Notification)
 - ii. Versão do Firmware (Firmware version)
- As opções podem ser navegadas pressionando o joystick para cima e para baixo e selecionadas pressionando o joystick no centro.



- Pressione o botão home no conjunto de botões lado esquerdo (LH) para voltar.

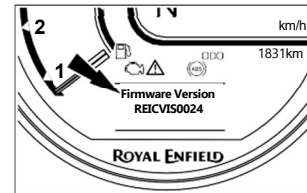
i. Notificação (Notification)

- Pressione o joystick no centro com a opção notification selecionada para explorar as opções.
- As seguintes opções estão disponíveis no menu.
 - ★ Mensagem (Messages)
 - ★ Recebendo uma ligação (Incoming call)
 - ★ Alerta condição do tempo (Weather alerts)
 - ★ Alerta contextual (Contextual alert)
 - ★ Alerta de verificação da motocicleta (Vehicle check alert)
- As opções podem ser navegadas pressionando o joystick para cima e para baixo e selecionadas pressionando o joystick no centro.
- Pressione o botão home no conjunto de botões lado esquerdo (LH) para voltar.



ii. Versão do Firmware (Firmware version)

- Pressione o joystick no centro com a opção firmware version selecionada para ver a versão atual do firmware do painel de instrumentos.
- Pressione o botão home no conjunto de botões do lado esquerdo (LH) para voltar.



6. FAVORITOS

- No menu de configurações, pressione o joystick no centro com a opção favorite apps selecionada para explorar as opções.
- As seguintes opções estão disponíveis no menu do system.
 - i. Navegação
 - ii. Música
 - iii. Chamada Android ou telefone

iv. Mensagem Android

v. Bússola

- As opções podem ser navegadas pressionando o joystick para cima e para baixo e selecionadas pressionando o joystick no centro.
- Pressione o botão home no conjunto de botões do lado esquerdo (LH) para voltar.
- Digitalize o código QR para baixar, instalar, registrar e obter mais informações sobre a conectividade móvel do painel TFT.



Versão compatível com smartphones para usar o aplicativo RE Mobile:

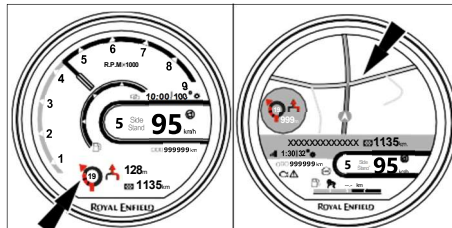
- Android: A versão mínima suportada de nosso aplicativo será de duas versões anteriores ao Android OS atual.
- iOS: A versão mínima suportada do iOS será de uma versão anterior ao lançamento atual do iOS.

NOTA

- Se a conectividade do celular for desativada a partir do veículo, a função de favoritos também será desativada.
- Os telefones Huawei não são compatíveis com nosso aplicativo; não oferecemos suporte para eles.

i. Navegação

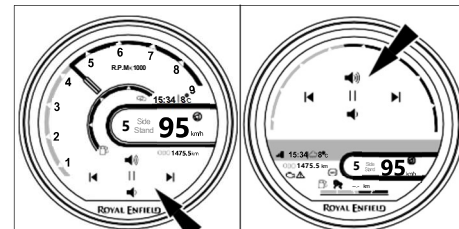
- Pressione o joystick no centro com a opção navegação selecionada para explorar as opções.
- As opções podem ser navegadas pressionando o joystick para cima e para baixo e selecionadas pressionando o joystick no centro.



- Pressione o botão home no conjunto de botões do lado esquerdo (LH) para voltar.

ii. Música

- Pressione o joystick no centro com a opção música selecionada para explorar as opções.
- As opções podem ser navegadas pressionando o joystick para cima e para baixo e selecionadas pressionando o joystick no centro.



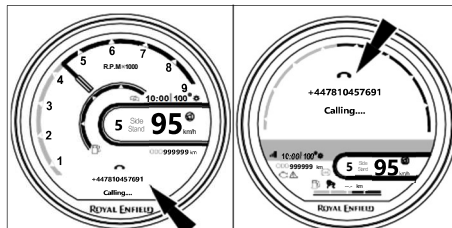
- Pressione o botão home no conjunto de botões do lado esquerdo (LH) para voltar.

NOTA

Para iOS, apenas o Apple Music funcionará.

iii. Chamada Android ou Telefone

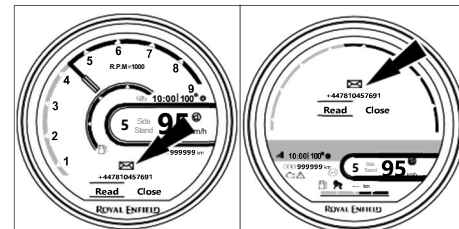
- Pressione o joystick no centro com a opção telefoneselecionada para explorar as opções.
- As opções podem ser navegadas pressionando o joystick para cima e para baixo e selecionadas pressionando o joystick no centro.



- Pressione o botão home no conjunto de botões do lado esquerdo (LH) para voltar.

iv. Mensagem Android

- Pressione o joystick no centro com a opção mensagem selecionada para explorar as opções.
- As opções podem ser navegadas pressionando o joystick para cima e para baixo e selecionadas pressionando o joystick no centro.



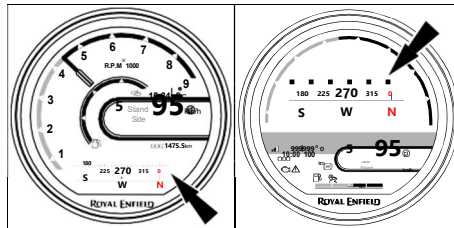
- Pressione o botão home no conjunto de botões do lado esquerdo (LH) para voltar.

NOTA

Para iOS, chamada e mensagem não serão suportadas.

v. Bússola

- Pressione o joystick no centro com a opção bússola selecionada para explorar as opções.
- As opções podem ser navegadas pressionando o joystick para cima e para baixo e selecionadas pressionando o joystick no centro.



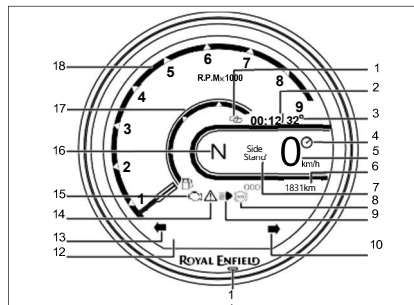
- Pressione o botão home no conjunto de botões do lado esquerdo (LH) para voltar.

NOTA

A bússola funcionará apenas quando houver navegação ativa.

PAINEL DE INSTRUMENTOS

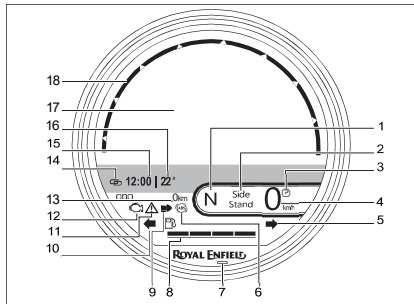
Para o Tipo Analógico



1. Símbolo de conectividade móvel
2. Relógio em tempo real (RTC)
3. Temperatura ambiente do ar

4. Modo de pilotagem
5. Indicador de velocidade (km/milhas podem ser selecionados com base no país)
6. Odômetro (km/milhas podem ser selecionados com base no país)
7. Indicador do descanso lateral
8. Luz de advertência do ABS
9. Indicador de luz alta
10. Indicador de seta direita
11. Sensor de ambiente
12. Tela inicial
13. Indicador de seta esquerda
14. Símbolo de advertência geral
15. MIL do motor
16. Indicação de marcha
17. Medidor de barra de combustível
18. Medidor de RPM do motor

Para o Tipo Digital

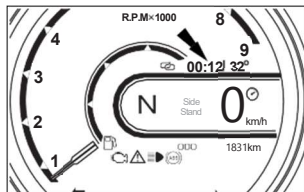


1. Indicação de marcha
2. Indicador do descanso lateral
3. Modo de pilotagem

4. Indicador de velocidade (km/milhas podem ser selecionados com base no país)
5. Indicador de seta direita
6. Luz de advertência do ABS
7. Sensor de ambiente
8. Medidor de barra de combustível
9. Indicador de luz alta
10. Indicador de seta direita
11. Símbolo de advertência geral
12. MIL do motor
13. Odômetro (km/milhas podem ser selecionados com base no país)
14. Símbolo de conectividade móvel
15. Relógio em tempo real (RTC)
16. Temperatura ambiente do ar
17. Tela inicial
18. Medidor de RPM do motor

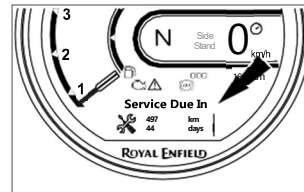
RELÓGIO

- Exibição em formato de 24 horas.
- Redefinirá para 00:00 quando a bateria for desconectada.



LEMBRETE DE REVISÃO

- No caso de o símbolo de lembrete de serviço estiver aceso. Planeje a revisão programada em uma concessionária Royal Enfield.
- O lembrete de serviço só pode ser redefinido por pessoal autorizado na concessionária Royal Enfield após o serviço ser concluído.

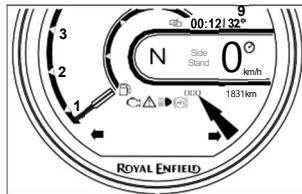


- O símbolo de lembrete de serviço piscará conforme a entrada de distância a seguir do odômetro.
 - 1º revisão - 450 km
 - 2º revisão - 4.900 km
 - A partir daí, a cada 5.000 km do valor anterior (ex: 9.900 km ou 6151,5 milhas, 14.900 km ou 9258,4 milhas etc.)

Nota: Se o plano de revisão não for atendido, a garantia contratual da motocicleta será anulada. Lembrando que: A revisão será por km ou tempo, o que ocorrer primeiro. Checar o plano de manutenção.

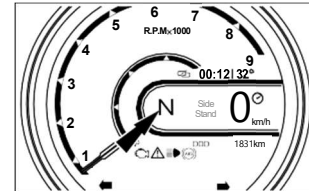
ODÔMETRO

- Exibe os quilômetros acumulados percorridos pela motocicleta.

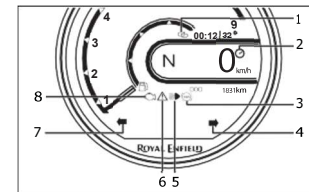


INDICAÇÃO DE MARCHA

- Exibe a marcha em que a motocicleta está viajando.
- Quando estiver em ponto morto, a indicação será "N".
- Quando estiver engatada, o número apropriado entre 1 e 6 será exibido.



INDICADORES



- (1) **Símbolo de conectividade móvel** - Mostra a indicação de conexão e desconexão móvel.
- (2) **Modo de pilotagem** - Pode ser visualizado o modo de desempenho e o modo ECO com base na condição de pilotagem da motocicleta.
- (3) **ABS** - Ficará continuamente ON durante a verificação inicial (até ou após o veículo percorrer uma determinada distância/velocidade) e irá virar OFF se o sistema estiver ok, depois acenderá novamente em caso de mau funcionamento do sistema ABS.
- (4) **Vire à direita** - Indicador de seta direita ON.
- (5) **Indicação de luz alta** - Luz de farol alto ON.
- (6) **Símbolo de advertência** - Este indicador acende sempre que houver falha nos componentes da motocicleta.
- (7) **Vire à esquerda** - Indicador de seta esquerda ON.

- (8) **MIL do motor** - Ficará continuamente ON em caso de mau funcionamento do EMS.

NOTA

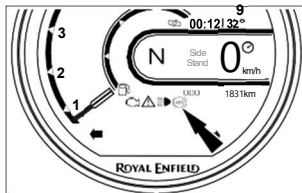
- As luzes indicadores no painel, vão desligar "OFF" após a partida do motor.

CUIDADO

- Não rode de motocicleta caso a falha permaneça "ON" continuamente, pois isso pode causar danos severos à ECU e aos sensores. Visite a concessionária Royal Enfield mais próxima para diagnosticar e corrigir o defeito no EMS.
- Não rode de motocicleta caso a lâmpada indicadora do ABS esteja "ON" continuamente.

LÂMPADA INDICADORA DO ABS

- Quando a ignição e o interruptor de desligamento do motor estiverem na posição "ON", o sinal ABS acenderá e permanecerá "ON" até que a motocicleta atinja uma velocidade de 5 km/h para apagar "OFF". Se acender novamente haverá mau funcionamento do sistema ABS.



CUIDADO

- Não rode de motocicleta caso a lâmpada indicadora do ABS esteja acesa "ON" continuamente acima de 5 km/h.

MEDIDOR DE COMBUSTÍVEL

- Digital com gráfico de barra de 4 segmentos.
- O último segmento piscará junto com o indicador de baixo combustível "ON" para condição de baixo combustível.

AVISO

- Não use a motocicleta por muito tempo com o indicador de combustível no último segmento piscando. Reabasteça o mais rápido possível.

- A falta de combustível fará que a sua motocicleta fique parada, além de causar danos graves à bomba de combustível.

PORTA DE CARREGAMENTO

- A porta de carregamento USB está localizada na parte central do guidão.

AVISO

- Recomenda-se não usar em condições de chuva para evitar danos aos smartphones e ao carregador, a RE não será responsável por qualquer dano aos smartphones.
- Não use nenhum outro dispositivo além de telefones celulares, apenas um celular deve ser carregado por vez.
- Certifique-se de inserir corretamente o cabo USB, danos devido à inserção incorreta/forçada do cabo não serão cobertos pela garantia.
- Não deixe a tampa da porta USB aberta/fechada parcialmente para evitar curto-circuito quando não estiver em uso.
- Não insira nenhum material metálico ou condutor na porta de carregamento USB, pois isso pode causar curto-circuito.

NOTA

- A porta de carregamento é fornecida apenas para fins de carregamento e não permite transferência de dados.
- Somente o modo de carregamento constante é fornecido, rápido/dash modo de carregamento não estão disponíveis para serem compatíveis com diferentes marcas de celulares e não podem ser comparados com o desempenho dos carregadores originais de smartphones.
- A duração do carregamento pode ser maior e variar para diferentes marcas de celulares, dependendo da capacidade da bateria do smartphone, e circuitos de carregamento do smartphone.

CUIDADO

- O cliente deve garantir que a tampa da porta USB esteja fechada e trancada adequadamente quando não estiver em uso, a garantia não será fornecida se a tampa da porta estiver danificada e não vedada corretamente.

- Se for observado um consumo de corrente alto, maior que 2,5 A, o carregador USB será desligado, verifique a classificação de corrente da bateria do seu smartphone antes de usar.
- O carregador USB funcionará apenas quando o motor estiver em condição de funcionamento.
- Use cabos USB padrão aprovados e de alta qualidade para um funcionamento adequado.

SISTEMA ANTI-TRAVA DE FREIOS (ABS)

- O sistema de freios (ABS) ajudará a prevenir o travamento das rodas durante a aplicação súbita dos freios em altas velocidades ou em superfícies de baixa fricção. Isso ajudará o motociclista a ter melhor tração e controle sobre a motocicleta, prevenindo derrapagens que podem causar acidentes.
- No evento de uma aplicação súbita e forte dos freios pelo motociclista, os sensores no sistema de frenagem sinalizarão ao modulador ABS para reduzir momentaneamente e continua-

mente a pressão hidráulica, evitando assim o travamento das rodas enquanto reduz a velocidade da motocicleta. Isso ajudará o motociclista a controlar a motocicleta.

- Uma lâmpada indicadora de ABS está presente no painel (como mostrado na imagem adjacente) para alertar o motociclista em caso de qualquer falha no ABS.
- Quando a ignição e o botão de desligar o motor estiverem na posição "ON", o sinal do ABS acenderá e permanecerá "ON" até que a motocicleta atinja uma velocidade de 5 km/h para apagar "OFF". Isso indica que o ABS está funcionando corretamente. Se a lâmpada indicadora do ABS não desligar "OFF" permanecendo continuamente acesa "ON" em velocidades mais altas, é recomendado não dirigir a motocicleta. Faça a inspeção e correção do sistema de freios em uma concessionária Royal Enfield mais próxima. A falha em fazer isso pode resultar em lesões graves e perda de vida.

CUIDADO

- O ABS é um recurso de segurança para ajudar a prevenir o travamento das rodas durante a aplicação de freios em pânico. De forma alguma é um substituto para boas práticas de pilotagem e frenagem antecipatória.
- Pilote com cuidado e aplique os freios com cautela, especialmente ao fazer curvas. O ABS não é capaz de estimar as “mudanças de peso” e o momento da motocicleta ao entrar em uma curva e, portanto, prevenir derrapagens devido à perda de tração.
- Antecipe a distância de parada necessária para a velocidade de viagem e aplique os freios com antecedência para trazer a motocicleta a uma parada segura.
- Certifique-se de que o painel de instrumentos esteja funcionando corretamente, pois é parte integrante do sistema ABS.

Aplique ambos os freios simultaneamente para parar com melhor tração e controle da motocicleta.

- O não cumprimento do acima pode causar um acidente resultando em lesões graves e perda de vida.

AVISO

- Sempre use os pneus dianteiros/traseiros e coroa traseira aprovados pela Royal Enfield para garantir a operação correta do ABS.
- Não faça alterações no curso da suspensão.
- Use apenas peças de reposição recomendadas no sistema de freios que foram aprovadas pela Royal Enfield.
- O ABS não reduz a distância de frenagem. Em certas circunstâncias, o ABS pode resultar em uma distância de parada mais longa.

CUIDADO

- Inspeção visualmente por danos nos dentes dos anéis da roda fônica ABS dianteiros e traseiros.
- Verifique danos e amassados na face dos dentes.
- As bordas dos dentes devem ser consistentes na aparência. Caso um anel da roda fônica seja encontrado danificado ou dobrado, é recomendado visitar a concessionária Royal Enfield mais próxima para ação necessária.

- Inspeção por detritos no final dos sensores de velocidade da roda dianteiro e traseiro, se contaminação for observada, recomenda-se limpá-la adequadamente ou visitar a concessionária Royal Enfield mais próxima para ação necessária.

SENSOR DE CAPOTAMENTO

No evento da motocicleta tombar de um dos lados com o motor funcionando e as marchas engatadas, o sensor de capotamento desativará os sistemas de combustível e desligará "OFF" o motor. Isso é para prevenir danos à motocicleta e ao piloto.

Para redefinir o sensor de capotamento e reativar os sistemas de combustível.

- Certifique-se de que a motocicleta esteja na posição vertical e em seu cavalete central.
- Certifique-se de que as marchas estejam no neutro correto e a luz do neutro esteja acesa no console do instrumento.
- Desligar o interruptor de ignição, aguardar alguns segundos e ligar a chave "ON" para ligar o motor.

FAÇA E NÃO FAÇA: (ABS)

FAÇA	NÃO FAÇA
■ Ao dar a partida no motor, verifique se o indicador do ABS no painel está aceso "ON", e será desligado "OFF" quando a velocidade da motocicleta excede 5 km/h. ■ Verifique o nível do fluido de freio nos reservatórios de freio dianteiro e traseiro e certifique-se de que não há vazamentos no sistema de freios. ■ Aplique ambos os freios simultaneamente para maior eficiência. ■ No caso do indicador do ABS permanecer continuamente aceso "ON", leve a motocicleta até a concessionária Royal Enfield mais próxima para inspecionar o sistema de freios.	■ Não solte a alavanca/pedal do freio quando sentir pulsações durante a aplicação forte dos freios em uma situação de emergência. As pulsações indicam apenas que o ABS está ativado. ■ Não aplique apenas o freio dianteiro ou traseiro, pois isso pode levar a uma frenagem ineficiente.

Uma verificação cuidadosa dos seguintes itens deve ser realizada toda vez antes de pilotar e especialmente após longos períodos de armazenamento para determinar se alguma manutenção adicional é necessária.

1. Combustível suficiente no tanque para a jornada planejada.
2. Verifique a pressão dos pneus, abrasões ou cortes.
3. Certifique-se de que a corrente esteja com a tensão adequada e devidamente lubrificada.
4. Freios, embreagem, direção e acelerador devem responder adequadamente.
5. Operação suave e jogo livre nas alavancas de freio dianteiro e traseiro.
6. Nível de óleo do motor e do líquido de arrefecimento.
7. Farol, luz traseira, luz de freio e luzes indicadoras devem estar funcionando corretamente.
8. Funcionamento adequado de todas as luzes de aviso no painel de instrumentos.

9. Nível do fluido de freio acima da marca "MIN" no cilindro mestre.

10. Certifique-se de que a embreagem esteja com a folga adequada e funcionando corretamente.

AVISO

Para o seu bem-estar e segurança, todos os pontos mencionados acima devem ser verificados periodicamente. A falha em não fazê-lo pode afetar a operação segura, danificar sua motocicleta e resultar em um acidente causando lesões graves ou perda de vida.

A motocicleta Royal Enfield que você está usando é capaz de atingir velocidades altas consistentemente. No entanto, como qualquer motocicleta nova, um procedimento de “PERÍODO DE AMACIAMENTO” é essencial para ajudar no correto “assentamento” das várias partes móveis da sua motocicleta e para alcançar o desempenho ótimo, como a mudança de marchas posteriormente.

1. Não exceda a carga útil máxima especificada.
2. Aqueça o motor por alguns minutos em marcha lenta para permitir que o óleo do motor lubrifique todas as partes móveis do motor antes de pilotar a motocicleta.
3. Evite operação com aceleração máxima e não pilote com aceleração constante continuamente. Varie a velocidade em 10% enquanto pilota.
4. Pilote na velocidade adequada e evite acelerações e frenagens repentinas.
5. Evite pilotar a motocicleta continuamente por mais de uma hora, é recomendado fazer uma parada breve.

NOTA

A tabela abaixo indica a velocidade recomendada do motor em RPM para o desempenho ótimo do motor.

Respeite o período de amaciamento, assim não correrá o risco de perder o direito da garantia e recomenda-se que neste período não utilize rodovias.

Distância Percorrida	Velocidade Máxima do Motor
0 a 500 km	4000 RPM
501 a 2000 km	6000 RPM

- Para colocar em neutro, mova a motocicleta para frente e para trás suavemente, enquanto muda a marcha simultaneamente. Certifique-se de que a marcha esteja em posição neutra e a luz do neutro esteja acesa no painel de instrumentos.
- Vire a chave de ignição para a posição "ON" para ligar e o botão de desligamento do motor no lado direito do guidão para a posição ligado "ON".
- Quando tanto a ignição quanto o botão de desligamento do motor estiverem na posição "ON" e após a motocicleta ser iniciada, a luz do MIL acenderá por alguns segundos e desligará "OFF", indicando que todas as funções do sistema de injeção de combusti-

vel eletrônico (EFI) estão funcionando normalmente. No caso de qualquer mau funcionamento no sistema EFI, a luz do MIL permanecerá acesa continuamente.

- Desengate a embreagem puxando a alavanca da embreagem e mantenha-a pressionada.

CUIDADO

- Caso o indicador de mau funcionamento não desligue “OFF”, leve a motocicleta até uma concessionária Royal Enfield para inspeção e correção.
- Verifique o indicador de nível de combustível no painel para garantir que há combustível suficiente no tanque. Caso a última barra esteja piscando continuamente, indica que o nível de combustível no tanque está baixo. Por favor, reabasteça imediatamente.
- Pressione e segure o interruptor de partida elétrica até o motor ligar por no máximo 5 segundos.

NOTAS

- Caso o motor não dê partida dentro de 5 segundos, solte o botão de partida e espere cerca de 5 segundos antes de tentar dar partida no motor novamente.
- Caso a motocicleta não dê partida após várias tentativas contínuas, desligue “OFF” e ligue “ON” novamente a chave de ignição e tente novamente.

PRECAUÇÕES

- A motocicleta pode dar partida com o cavalete lateral abaixado, mas o motor se desligará quando a marcha for engatada. Este recurso de corte do cavalete lateral é fornecido para a segurança do piloto; certifique-se de que o cavalete lateral esteja recolhido antes de mover/iniciar a motocicleta.

CUIDADO

- Se o motor não der partida. Não mantenha o botão de partida pressionado por longos períodos, isso causará a descarga da bateria abaixo do nível de carga de 10 V. Por favor, leve a motocicleta até uma concessionária Royal Enfield para identificar e corrigir a razão pela qual não está dando partida.

- Nunca acelere assim que o motor for ligado, especialmente em condições de frio. O motor deve ser deixado funcionar em marcha lenta RPM por pelo menos 120 segundos para que o óleo do motor circule e lubrifique todas as partes móveis internas e para que a temperatura do motor aumente. O não cumprimento dessas informações importantes pode causar sérios danos aos componentes internos do motor.
- Acelere somente após a RPM em marcha lenta estabilizar e se manter consistente.

AVISO

Por favor, tenha extremo cuidado ao pilotar a motocicleta. A falta de atenção pode resultar em um acidente causando ferimentos a você ou a outros usuários da via/pedestres.

- Certifique-se de que a marcha esteja em posição neutra e a luz do neutro esteja acesa no painel. Para colocar em neutro, mova a motocicleta para frente e para trás suavemente, enquanto muda a marcha simultaneamente.

CUIDADO

Não tente mudar de marcha sem mover a motocicleta para frente e para trás, pois isso danificará o mecanismo das engrenagens.

- Pressione e segure a alavanca da embreagem.
- Pressione o botão de starter e segure até o motor dar starter. Não solte o botão antes do motor dar partida.
- Não pressione o botão de partida por mais de 5 segundos após três tentativas consecutivas de partida, aguarde de 15 a 20 segundos para a bateria se recuperar.

A alavanca da embreagem deve ser totalmente pressionada antes de tentar mudar de marcha. Não pressionar completamente a alavanca da embreagem pode causar um início áspero ou o motor pode morrer, além de danificar as peças da transmissão.

- Quando a motocicleta estiver em posição neutra, pressione a alavanca de mudança de marcha para baixo com o pé para engatar a primeira marcha.

PADRÃO DE MUDANÇA DE MARCHAS 1 -- N -- 2 -- 3 -- 4 – 5 – 6

- É recomendado usar a condição de tráfego urbano apenas (RPM do motor em torno da marcha lenta a 2000 RPM) na condição de primeira marcha a fim de evitar muitos acionamentos da embreagem. Em outras marchas e RPM mais altas, evite usar, o que reduzirá proporcionalmente a vida útil da embreagem. Durante aceleração/desaceleração, desengate completamente a embreagem, mude a marcha e acione a embreagem gradualmente (não muito lentamente).

CUIDADO

- Sea alavanca da embreagem for solta abruptamente e a abertura do acelerador for insuficiente, a motocicleta terá um início áspero e o motor pode morrer.
- Se a aceleração for muito alta e a alavanca da embreagem for solta abruptamente, isso causará um movimento súbito da motocicleta, o que pode levar à perda de controle e a um acidente resultando em ferimentos e ou perda devida para o piloto/ outros usuários da via/pedestres, além de danos à motocicleta.
- Sempre tenha o máximo de cautela ao soltar a embreagem e pilotar a motocicleta.

- Siga as velocidades recomendadas para subir e reduzir de marcha.

NOTAS

- Sempre inicie a motocicleta com a marcha em posição neutra.
- Mova a motocicleta apenas na primeira marcha.
- Quando a velocidade do motor diminuir ou ao subir um aclave ou andar em uma velocidade reduzida, mude para a marcha inferior apropriada para evitar que o motor morra ou tenha dificuldade de rodar.
- A alavanca da embreagem deve ser total mente pressionada, aceleração modulada e imediatamente mudada para a próxima marcha conforme as velocidades de mudança de marcha recomendadas.
- Não seguir as instruções acima pode causar um início áspero ou o motor pode morrer, ou mudança de marcha incorreta do motor, além de danificar as peças da transmissão.
- Sempre mude as marchas para a posição neutra antes de parar a motocicleta completamente.

- Feche completamente o acelerador e solte a alavanca da embreagem lentamente, garantindo que a motocicleta esteja em posição neutra e a luz do neutro esteja acesa.
- Pare a motocicleta em um local seguro, desligue "OFF" a ignição e o desligamento do motor.
- Ao pilotar em ladeiras íngremes e descendo estradas longas, é recomendado usar o freio intermitentemente em conjunto com a frenagem do motor de forma combinada para alcançar uma frenagem eficaz. A frenagem do motor é alcançada ao reduzir a marcha da motocicleta para diminuir a velocidade.

ESTACIONAR MOTOCICLETA NO CAVALETE CENTRAL

- Estacione a motocicleta verticalmente em uma superfície firme e plana.
- Segure firmemente o guidão em posição reta.
- Abaixе o cavalete central de modo que ambas as pernas do cavalete estejam apoiadas no chão firmemente.
- Aplique pressão na alavanca do cavalete central e puxe a motocicleta para trás.

- Trave a direção e certifique-se de que o guidão esteja firmemente travado antes de remover a chave do tambor de ignição.

ESTACIONAR MOTOCICLETA NO CAVALETE LATERAL

- Estacione a motocicleta verticalmente em uma superfície firme e plana.
- Estenda o cavalete lateral. Incline a motocicleta para o lado esquerdo até que esteja firmemente apoiada no chão.

AVISO

- Certifique-se de que ambos os cavaletes estejam completamente retraídos antes de pilotar a motocicleta.
- Tenha extremo cuidado ao estacionar e certifique-se de que esteja estacionada em uma superfície firme e plana para evitar que a motocicleta caia e cause ferimentos a você ou a outros e danos às peças da motocicleta.
- O cavalete lateral é projetado apenas para suportar o peso da motocicleta. Não sente na motocicleta enquanto ela estiver apoiada no cavalete lateral. O cavalete lateral ou o quadro podem ser danificados e a motocicleta pode tombar.

O kit de ferramentas está preso sob o assento do garupa.

As seguintes atividades simples de manutenção ajudarão a manter sua motocicleta. No entanto, para uma manutenção mais elaborada, recomendamos entrar em contato com uma Concessionária Royal Enfield.

ALAVANCAS DE MÃO, PIVÔS DOS CAVALETES CENTRAL E LATERAL

- Limpe os pontos de pivô e certifique-se de que estejam livres de sujeira, graxa, ferrugem, etc.
- Lubrifique os pivôs.

NOTA

Limpe o excesso de lubrificante para evitar o acúmulo de sujeira e graxa.

CORRENTE DE TRANSMISSÃO

- Pulverize a corrente de transmissão com solvente de limpeza de corrente recomendado enquanto gira simultaneamente a roda traseira. Nunca com a motocicleta em engatada.
- Certifique-se de que a corrente de transmissão tenha sido suficientemente e completamente coberta com o solvente de limpeza. Se necessário, use uma escova adequada para remover depósitos difíceis da corrente.

- Aguarde alguns minutos e limpe a corrente completamente de qualquer sujeira, graxa, etc.
- Gire a roda traseira lentamente e aplique simultaneamente o lubrificante de corrente recomendado nos elos da corrente.
- Limpe o excesso de lubrificante da corrente após alguns minutos com um pano limpo.

VERIFICAÇÃO DO NÍVEL DE ÓLEO DO MOTOR

- Coloque a motocicleta em uma superfície plana e na posição vertical.
- Ligue o motor em condição fria, deixe o motor funcionar em marcha lenta por 2 a 3 minutos e desligue o motor.

- Aguarde de 2 a 3 minutos para que o óleo se assente e avalie o visor de nível. O volume adicionado do nível mínimo ao máximo é aproximadamente 350 ml.
- O nível de óleo do motor deve estar próximo da condição "MAX".

- Caso o nível de óleo não esteja na condição mencionada acima, complete o óleo até a condição "MAX" e repita o procedimento.
- Não encha demais acima da marca "MAX", pois isso pode afetar o funcionamento da embreagem.

DRENAGEM DE ÓLEO DO MOTOR/VERIFICAÇÃO DO FILTRO

- Certifique-se de que a motocicleta esteja em posição reta no nível do solo.
- O óleo do motor deve sempre ser drenado quando o motor estiver suficientemente aquecido para que o óleo drene mais rápido.
- Remova o protetor do cárter e os 2 plugues, depois limpe os 2 filtros.
- Verifique o estado dos filtros, se os filtros estiverem em boas condições, reutilize-os.
Não reutilize os anéis o'ring, troque todos os anéis.

NOTA

- Lubrifique os filtros e os anéis com óleo de motor.
- Insira os filtros completamente nos cárteres à mão antes de inserir os plugues de drenagem.
- Lubrifique os anéis dos plugues com lubrificante à base de água.
- Aperte os plugues de drenagem com um torque de 13 ± 1 Nm.

ENCHIMENTO DE ÓLEO DURANTE O SERVIÇO DE TROCA DE ÓLEO

- Certifique-se de que a motocicleta esteja em posição reta no nível do solo.
- Remova a tampa de enchimento e anel o'ring.
- Adicione óleo ao motor, encha até que o nível de óleo atinja a marca máxima no visor.
- Instale a tampa de enchimento. Ligue o motor em condição fria e deixe funcionar por 1 - 2 minutos.
- Desligue o motor e aguarde 1 minuto.

- Verifique se o nível de óleo está entre as linhas mínimo e máximo no visor de nível.
- Se não, complete o nível de óleo para que fique entre as linhas mínimo e máximo no visor de nível.
- Reabasteça com a quantidade especificada de óleo de motor fresco 2,1 L.

TROCA DO FILTRO DE ÓLEO

- Remova a tampa do filtro de óleo usando uma chave Allen de 14 mm com anel de vedação e mola.
- Remova e descarte o filtro de óleo.

- Deixe o óleo escorrer da caixa do filtro de óleo.
- Limpe completamente a tampa e a superfície de vedação do anel de vedação.
- Instale um novo filtro de óleo. Usar anel de vedação e lubrifique o anel de vedação na tampa do filtro com lubrificante à base de água.
- Instale a tampa e aperte até 22 ± 2 Nm, garantindo que a mola seja retida na tampa.

DRENAGEM DO LÍQUIDO DE ARREFECIMENTO

Remova o protetor do cárter se necessário.

- Remova a tampa do enchimento de líquido de arrefecimento do radiador e a tampa do tanque de expansão.
- Remova o parafuso de drenagem do líquido de arrefecimento da bomba de água.
- Uma vez drenado, substitua a arruela de cobre por uma nova e aperte o parafuso até 10 ± 2 Nm.
- O tanque de expansão é drenado desconectando a mangueira pequena do radiador e, em seguida, recolocando a mangueira.

84 Royal Enfield Himalayan

ENCHIMENTO/PURGA DE AR DO LÍQUIDO DE ARREFECIMENTO

AVISO

Nunca abra a tampa do radiador quando o motor estiver quente. A pressão liberada pode fazer o líquido de arrefecimento começar a ferver e expandir. O líquido de arrefecimento fervente pode espirrar do bocal de enchimento ou reservatório, causando queimaduras graves.

- Certifique-se de que a motocicleta esteja em posição reta no nível do solo.
- Remova a tampa de pressão do radiador e encha o sistema com líquido de arrefecimento recomendado, até o bocal de enchimento.
- Realize a sangria de ar.

- ★ Bata e aperte suavemente as mangueiras do motor para o radiador.
- ★ Incline a moto aproximadamente 45 - 60 graus para o lado esquerdo e depois para o direito.
- ★ Se o nível de líquido de arrefecimento tiver baixado, complete até o nível do bocal de enchimento.
- Repita o procedimento acima até que o nível no bocal de enchimento não caia mais.
- Recoloque a tampa de pressão do radiador, garantindo que esteja corretamente instalada e totalmente apertada no sentido horário.
- Remova a tampa do tanque de expansão do radiador e encha o tanque até a linha do nível superior.

- Substitua a tampa do tanque de expansão do radiador.
- Ligue o motor em neutro.
- Deixe o motor funcionar em marcha lenta por 5 minutos.
- Acelere rapidamente 3 ou 4 vezes.
- Desligue o motor e deixe esfriar.
- Complete o nível de líquido de arrefecimento no tanque de expansão, se necessário.
- Verifique se há vazamentos de líquido de arrefecimento.

AVISO

Não derrame líquido de arrefecimento. Colete o líquido de arrefecimento em um recipiente separado e descarte-o por meio de agências autorizadas de descarte em sua localidade. Evite contato do líquido de arrefecimento com a pele ou o corpo. Lave imediatamente a área afetada com sabão e água.

NOTA

- Não encha o líquido de arrefecimento quando o veículo estiver no cavalete lateral.
- O líquido de arrefecimento da Total está pronto para uso e não requer mistura.

VERIFICAÇÃO DO FLUIDO DE FREIO

Dianteiro: Verifique se o reservatório de fluido de freio está horizontal e que o nível de fluido está no centro da janela, considerado como nível mínimo.

Traseiro: Verifique se o reservatório de fluido de freio está horizontal e que o nível de fluido está entre as marcas de nível "Max" e "Min".

Posicione sua motocicleta em uma posição vertical em uma superfície firme e plana.

CUIDADO

- O fluido de freio é altamente corrosivo e pode causar danos às partes pintadas. Certifique-se de que o fluido de freio não derrame em nenhuma parte da motocicleta. Em caso de derramamento, limpe a área imediatamente com um pano macio (de preferência um pano úmido) para evitar danos.
- Não misture fluido de freio DOT 4 com outros tipos de fluido de freio.

NOTA

- Limpe a tampa do reservatório antes de removê-la. Use apenas fluido de freio DOT 4 de um recipiente selado.
- Use apenas o fluido de freio especificado; caso contrário, os selos de borracha podem se deteriorar, causando vazamento.
- Reabasteça com o mesmo tipo de fluido de freio. Adicionar um fluido de freio diferente do DOT 4 pode resultar em uma reação química prejudicial.

- Tenha cuidado para que água ou poeira não entrem no reservatório de fluido de freio ao reabastecer. A água diminuirá significativamente o ponto de ebulição do fluido e pode resultar em travamento por vapor, e a sujeira pode entupir as válvulas da unidade hidráulica do ABS.

AVISO

- Um nível insuficiente de fluido de freio fará com que o sistema de freio falhe.
- O fluido de freio velho reduz o efeito da frenagem.
- Certifique-se de que o fluido de freio para os freios dianteiro e traseiro seja trocado de acordo com o cronograma de manutenção periódica.
- Mantenha o fluido de freio fora do alcance de crianças.
- Não permita que o fluido de freio entre em contato com a pele, os olhos ou roupas.

- O fluido de freio é altamente corrosivo e pode causar danos às partes pintadas. Certifique-se de que o fluido de freio não derrame em nenhuma parte da motocicleta, em caso de derramamento, limpe a área imediatamente com um pano macio para evitar danos.

INSPEÇÃO DE PNEUS E RODAS

- Inspecione os pneus periodicamente para verificar desgaste, rachaduras e cortes.
- Verifique e remova pedras, lascas, pregos ou outras partículas incrustadas nos sulcos dos pneus.

- Inspeção periodicamente as rodas para verificar danos nos raios e oscilação ou desalinhamento do aro.
- Verifique o assentamento correto da borda do pneu no aro sempre que o pneu for remontado.
- Use apenas pneus recomendados, inflados à pressão de ar correta.

Pneus pressão	Dianteiro & Traseiro
Solo & Com passageiro	32 psi

AVISO

- É recomendado operar a motocicleta com a pressão correta dos pneus, pois um pneu com pressão baixa pode superaquecer e resultar em danos ao pneu, podendo causar ferimentos ao piloto.
- É recomendado usar a especificação de pneu da Royal Enfield em caso de substituição de pneus novos, a falha em aderir ao mesmo pode resultar em danos ao pneu e pode causar ferimentos ao piloto.

PASTILHAS DE FREIO

- As pastilhas de freio dianteiras e traseiras devem ser verificadas quanto ao desgaste nos intervalos especificados no gráfico de manutenção periódica.

Dianteiro/Traseiro: As pastilhas devem ser substituídas se uma pastilha de freio estiver desgastada até o indicador.

NOTA

- As motocicletas Royal Enfield equipadas com freios a disco possuem sistemas de frenagem ótimos e são construídas para oferecer um desempenho de frenagem superior e mais seguro em todas as condições.
- Sistemas de freio a disco podem produzir um ruído leve sob certas condições de pilotagem. Isso é absolutamente normal e característico das pastilhas de freio a disco em toda a indústria de motocicletas. Isso de forma alguma afetará o desempenho da motocicleta ou do sistema de frenagem.
- Na Royal Enfield, temos protocolos de teste e desenvolvimento robustos e rigorosos e aderimos aos padrões globais de validação de qualidade e durabilidade. Estamos comprometidos em oferecer aos nossos clientes a melhor experiência de propriedade possível com nossas motocicletas.

REMOÇÃO DA RODA DIANTEIRA

- Certifique-se de que a motocicleta esteja vertical em uma superfície firme e plana.
- Posicione um macaco tipo tesoura sob o motor e levante a motocicleta de forma que a roda dianteira fique a pelo menos 15 cm do chão.
- Afrouxe e remova os 2 parafusos do grampo da braçadeira do garfo dianteiro usando uma chave Allen de 6 mm disponível no kit de ferramentas.

- Afrouxe e remova o parafuso do eixo do garfo lado esquerdo usando o adaptador de eixo dianteiro, chave de anel e tubo de extensão disponíveis no kit de ferramentas.

- Puxe suavemente o eixo pela lado esquerdo à mão, uma vez totalmente desparafusado.
- Abaixé suavemente a roda de forma que saia das pernas do garfo.
- Remova os espaçadores do cubo da roda dianteira em ambos os lados, esquerdo e direito.

CUIDADO

- Tenha cuidado para segurar os espaçadores da roda e o sensor de velocidade ao remover o eixo dos garfos.

- Não pressione a alavanca de freio quando a roda dianteira for removida, pois isso fará com que as pastilhas de freio saiam muito da pinça de freio.
- Coloque um pedaço de madeira de 4 mm de espessura ou uma folha de papelão entre as pastilhas de freio para evitar a ativação das pastilhas no caso de a alavanca de freio dianteira ser acidentalmente pressionada.
- Tenha cuidado para não danificar o disco de freio dianteiro ou a roda traseira, pois isso afetará o sistema de frenagem e o ABS.

MONTAGEM DA RODA DIANTEIRA

- Remova o pedaço de madeira/folha de papelão colocado entre as pastilhas de freio.
- Posicione o espaçador no cubo da roda em ambos os lados, esquerdo e direito.
- Insira a roda com os espaçadores entre as extremidades do garfo. Certifique-se de que o disco de freio esteja localizado entre as pastilhas de freio.

- Apoie a roda em uma altura que permita encaixar o eixo pelas pernas do garfo e pela roda. Insira o eixo pelo lado esquerdo e empurre até que as roscas do eixo engatem com as da perna do garfo do lado direito, depois aperte o eixo até que esteja totalmente assentado.
- Aperte firmemente o parafuso do eixo no lado esquerdo.
- Aperte firmemente o parafuso do grampo da braçadeira no lado esquerdo com um torque de 25 Nm.

- Gire a roda para verificar se está girando suavemente.
- Pressione a alavanca de freio e verifique a eficiência do freio dianteiro.

CUIDADO

- Tenha o máximo de cuidado ao remontar a roda dianteira na motocicleta.
- Certifique-se de que a roda esteja corretamente montada antes de tentar pilotar a motocicleta.
- A falha em fazer isso pode resultar em um desempenho incorreto da motocicleta, podendo levar a um acidente causando ferimentos a você/outros usuários da estrada e podendo levar à perda de vida.

REMOÇÃO DA RODA TRASEIRA

- Certifique-se de que a motocicleta esteja vertical em uma superfície firme e plana.
- Aplique o cavalete central.

- Observe e marque os índices de alinhamento em ambos os ajustadores de corrente no braço oscilante esquerdo e direito.

- Afrouxe completamente as porcas de trava e as porcas ajustadoras nos ajustadores de corrente do lado esquerdo e direito usando uma chave de anel de 24 mm disponível no kit de ferramentas.
- Segure firmemente o eixo da roda no lado esquerdo e afrouxe a porca hexagonal no lado direito.
- Empurre a roda traseira totalmente para dentro do braço oscilante.
- Remova a porca e a arruela do eixo da roda.

- Apoie a roda traseira por baixo e puxe o eixo da roda para fora do braço oscilante do lado esquerdo.
- Solte suavemente a mangueira do freio e remova o conjunto da pinça do braço oscilante do lado direito.

CUIDADO

Certifique-se de que a mangueira do freio não seja danificada ou torcida durante a remoção. Apoie adequadamente o conjunto da pinça e afaste-o do braço oscilante.

- Solte a corrente do pinhão e certifique-se de que ela não fique presa ou danificada ao remover a roda traseira.
- Remova o apoio de baixo da roda e deslize suavemente a roda traseira para fora do braço oscilante com o pinhão traseiro, disco de freio e espaçadores.

CUIDADO

Não pressione o pedal do freio traseiro quando a roda traseira estiver sendo removida, pois isso fará com que as pastilhas de freio se desloquem da pinça de freio.

- Coloque um pedaço de madeira de 4 mm de espessura ou uma folha de papelão entre as pastilhas de freio para evitar a ativação das pastilhas se o pedal do freio traseiro for acidentalmente pressionado.
- Não puxe o pedal do freio traseiro para levantar ou elevar a motocicleta por qualquer motivo.

MONTAGEM DA RODA TRASEIRA

- Certifique-se de que o espaçador escalonado esteja localizado no lado do disco de freio, a borda do espaçador deve ser inserida através do selo do rolamento.
- Certifique-se de que o espaçador esteja localizado no lado do pinhão no cubo da roda.
- Certifique-se de que os ajustadores de corrente estejam corretamente posicionados dentro dos braços oscilantes esquerdo e direito.

- Posicione o conjunto da pinça na aba ao longo do lado direito do braço oscilante.
- Posicione a roda traseira com o pinhão para o lado esquerdo, garantindo que o disco de freio fique entre as pastilhas de freio no lado direito.
- Levante a roda traseira e certifique-se de que os encaixes no braço oscilante, os furos do suporte da pinça de freio e o furo central no cubo estejam alinhados.
- Apoie a roda traseira adequadamente e insira o eixo da roda traseira ao longo do braço oscilante do lado esquerdo no cubo da roda.
- Toque suavemente o eixo no encaixe do cubo da roda até que as roscas estejam completamente visíveis do lado direito.
- Monte a corrente de transmissão no pinhão e certifique-se de que esteja corretamente assentada.
- Verifique a rotação livre e suave da roda traseira.
- Monte a arruela e a porca hexagonal no eixo da roda do lado direito.

NOTA

Não aperte completamente a porca hexagonal.

- Aperte as porcas dos ajustadores de corrente nos ajustadores esquerdo e direito de forma que os índices de marcação estejam alinhados corretamente em ambos os lados do braço oscilante.
- Verifique e garanta a tensão correta da corrente e o alinhamento da roda.
- Segure firmemente o eixo do lado esquerdo e aperte a porca hexagonal do lado direito.
- Posicione o conjunto da pinça no braço oscilante do lado direito.

- Verifique a eficiência de funcionamento do freio traseiro.

CUIDADO

Tenha o máximo de cuidado ao remontar a roda traseira na motocicleta.

Certifique-se de que a roda esteja corretamente montada antes de tentar pilotar a motocicleta.

A falha em fazer isso resultará em um desempenho ruim da motocicleta, o que pode levar a um acidente causando ferimentos a você/outros usuários da estrada e pode levar à perda de vida.

FOLGA GERAL DA ALAVANCA DA EMBREAGEM

- A folga livre da alavanca da embreagem deve ser ajustada para garantir que, em qualquer posição ao mover da mão esquerda (LH) para a mão direita (RH), haja uma certa quantidade de folga livre presente em todas as condições.

INSPEÇÃO/AJUSTE DA FOLGA LIVRE DO CABO DA EMBREAGEM

1. A folga livre do cabo da embreagem desempenha um papel importante na vida útil da embreagem e é recomendado ajustá-la sempre que necessário para uma boa vida útil da embreagem.
2. Certifique-se de que o cabo esteja corretamente instalado.
3. Vire o guidão para a posição de trava à direita.
4. Usando uma chave de 12 mm, afrouxe completamente a porca de ajuste mais próxima do braço do acionador e meça com a utilização de uma régua.

5. Ajuste a posição da porca interna de ajuste para fornecer uma folga livre de 9 - 11 mm na extremidade da bola da alavanca da embreagem (a partir de sua posição mais distante) antes do acionamento do motor.

6. Puxe a alavanca 3 vezes e verifique novamente a folga, ajuste conforme o procedimento do ponto anterior, se necessário.
7. Usando ambas as chaves, aperte a porca mais próxima do braço do acionador sem mover a porca interna.
8. Gire o guidão 5 ou mais vezes, retornando à posição reta e verifique novamente a folga livre na alavanca.
9. Ajuste conforme o procedimento dos passos 4 e 5, se necessário.

CUIDADO

- Se você não se sentir confortável para ajustar a folga livre conforme o procedimento indicado, visite uma concessionária Royal Enfield.
- Se a folga livre desejada não for alcançada ou houver suspeita de deslizamento da embreagem, mantenha uma folga livre positiva e vá até a concessionária Royal Enfield.
- A porca de ajuste deve repousar corretamente na região roscada. mm

- A folga livre da embreagem deve ser verificada e ajustada apenas quando o motor estiver frio.
- Ao verificar a folga da embreagem, verifique também o cabo da embreagem quanto a qualquer anormalidade.
- Se suspeitar de qualquer anormalidade, vá até a concessionária Royal Enfield mais próxima.

TENSÃO DA CORRENTE DE TRANSMISSÃO (FOLGA LIVRE 35 - 40 mm)

1. Estacione a motocicleta em uma superfície firme e plana.
2. Certifique-se de que a motocicleta esteja em posição neutra.
3. Gire a roda até encontrar uma posição onde a folga da corrente esteja no seu ponto mais baixo/apertado.
4. No ponto especificado, pressione a corrente para cima e meça a distância até o braço oscilante.
5. Pressione a corrente para baixo e meça a distância até o braço oscilante.

6. A diferença entre os valores dos passos 4 e 5 deve ser a folga livre da corrente de transmissão de 35 a 40 mm.
7. Se a folga livre da corrente de transmissão for encontrada incorreta, ajuste da seguinte forma:
 - (a) Afrouxe o eixo da roda traseira.
 - (b) Empurre a roda traseira para a frente no slot do braço oscilante.
 - (c) Gire o parafuso Allen de ajuste em pequenos incrementos igualmente em ambos os lados, até que a folga especificada seja alcançada. A posição da roda no slot em ambos os lados deve sempre ser mantida igual entre esquerda e direita.

- (d) Aperte o eixo da roda com um torque de 70 Nm e aperte o parafuso Allen de ajuste com um torque de 10 Nm. Verifique a folga na corrente para confirmá-la, se ainda não estiver dentro da especificação, repita o procedimento de ajuste dos três primeiros passos.

AVISO

- A folga excessiva da corrente além do limite especificado levará ao deslizamento da corrente e também pode causar taxas de desgaste aumentadas na corrente e nos pinhões.
- Certifique-se de que as duas rodas estejam alinhadas corretamente, após ajustar a corrente e antes de apertar a porca do eixo da roda traseira.

BATERIA E MANUTENÇÃO

- A motocicleta é fornecida com uma bateria VRLA de 12 V - 8 Ah.
- A bateria deve ser periodicamente verificada quanto à limpeza e terminais livres de corrosão.

- Desconecte o parafuso do terminal positivo vermelho (+ve) da bateria usando uma chave de 10 mm disponível no kit de ferramentas.

NOTA

O contato ruim ou o encaixe frouxo dos terminais da bateria podem causar falha na ECU.

DESMONTAGEM

- Desligue "OFF" o motor e remova a chave de ignição do tambor de chave.
- A bateria está localizada sob o assento do piloto.
- Remova o assento do garupa e do piloto conforme o procedimento.
- Desconecte o parafuso do terminal negativo preto (-ve) da bateria usando uma chave de 10 mm disponível no kit de ferramentas.

- Puxe a cinta (cinto) da bateria para baixo e solte o trinco da cinta da bateria do suporte da cinta da bateria.
- Remova a bateria da bandeja.

AVISO

Sempre desconecte primeiro o cabo da bateria negativo preto (-ve) e depois o cabo positivo vermelho (+ve) ao remover as conexões da bateria.

NOTA

O uso frequente da motocicleta é muito importante para que a bateria esteja em boas condições de desempenho. Recomendamos usar a motocicleta pelo menos uma vez por semana para que a bateria seja carregada para maior vida útil. Se a motocicleta estiver sendo usada muito raramente ou esporadicamente e os terminais não forem desconectados, a bateria tende a perder sua carga e resultar em uma bateria descarregada e não será absorvida em garantia. Para verificar a tensão da bateria, procure uma concessionária Royal Enfield.

MONTAGEM

- Monte a bateria na bandeja.

- Puxe a cinta (cinto) da bateria para baixo para fixar o trinco da cinta na braçadeira da cinta da bateria.

- Conecte o parafuso do terminal positivo vermelho (+ve) da bateria.

- Conecte o parafuso do terminal negativo preto (-ve) da bateria.

- Recoloque o assento do piloto e do garupa conforme o procedimento.

CUIDADO

Conecte o terminal positivo vermelho (+ve) após conectar somente o terminal negativo preto (-ve).

Mantenha os cabos do terminal positivo vermelho (+ve) e do terminal negativo preto (-ve) firmemente conectados aos respectivos terminais da bateria. A falha em fazer isso pode resultar em danos ao sistema elétrico da motocicleta.

NOTA

Limpe os terminais dos fios livres de corrosão e mantenha os terminais revestidos com fita isolante líquida.

TROCA DE COMPONENTES ELÉTRICOS DESMONTAGEM DO FAROL

- Afrouxe e remova suavemente o parafuso de ajuste do feixe do farol.
- Desconecte o acoplador do farol.

- Afrouxe e remova suavemente os parafusos Allen do suporte do farol do lado esquerdo e direito usando uma chave Allen de 4 mm.

NOTA

- O farol possui um sistema de iluminação LED. Em caso de falha, o conjunto de LED do farol deve ser substituído.
- Contate uma concessionário Royal Enfield para substituir o mesmo.

MONTAGEM DO FAROL

- Aperte e recolque os parafusos Allen do suporte do farol do lado esquerdo e direito.

- Conecte o acoplador do farol.
- Aperte e recoloque o parafuso de ajuste do feixe do farol.

AJUSTE DO FEIXE DO FAROL

- O foco do feixe do farol pode ser ajustado na direção vertical usando o parafuso de ajuste, girando no sentido horário ou anti-horário.
- O parafuso de ajuste é usado para aumentar ou diminuir a altura do feixe do farol apenas na direção vertical. Isso pode ser necessário para aumentar a visibilidade e ajudar a prevenir contra outros motociclistas/veículos que passam por perto.

LANTERNA TRASEIRA/SINALIZADORES E ILUMINADOR DE PLACA

- A lanterna traseira/sinalizadores (B) e iluminador de placa (A) possuem um sistema de iluminação LED. Em caso de falha, toda a montagem da lanterna traseira/sinalizadores (B) e iluminador de placa (A) deve ser substituída.
- Contate uma concessionário Royal Enfield para substituir o mesmo.

FUSÍVEL E PORTA-FUSÍVEL

- O porta-fusível está localizado sob o assento do piloto.
- Insira a chave de ignição e gire no sentido horário.
Remova o assento do garupa e do piloto para abrir o mesmo.

LISTA DE USO DO FUSÍVEL MINI LÂMINA

AVISO

Verifique o sistema elétrico da sua motocicleta cuidadosamente e corrija imediatamente as falhas após experimentar qualquer falha de fusível. A falha em fazer isso pode resultar em falhas repetidas de fusível.

O uso de fusíveis com classificação diferente da especificada ou o uso de outros materiais condutores ou fusíveis de baixa qualidade danificará o sistema elétrico completo.

Certifique-se de substituir um fusível de reserva no suporte o mais rápido possível.

Qualquer tentativa de fazer uma ponte em um fusível defeituoso cria o risco de curto-circuito e incêndio. Sempre substitua um fusível defeituoso por um novo fusível da mesma classificação.

NOTA

Certifique-se de que o interruptor de ignição esteja na posição desligado “OFF” ao substituir lâmpadas, fusíveis e partes elétricas.

LIMPEZA DO FILTRO DE AR

- O filtro de ar está localizado sob o tanque de combustível.
- Remova o assento do garupa e do piloto conforme o procedimento.
- Remova os 2 parafusos da frente do suporte do tanque de combustível usando uma chave Allen de 5 mm disponível no kit de ferramentas e remova o parafuso central usando uma ferramenta adequada.
- Desconecte a mangueira de fluxo de combustível e o sensor do tanque de combustível.
- Retire o tanque de combustível para fora do quadro.

- Afrouxe e remova os 3 parafusos Allen da tampa do filtro de ar usando uma chave Allen de 4 mm disponível no kit de ferramentas.
- Retire a tampa da caixa do filtro de ar.

- Retire o elemento do filtro e verifique a presença de poeira, sujeira e partículas de óleo dentro da caixa do filtro de ar e limpe cuidadosamente.

NOTA

O uso de ar comprimido de alta pressão não é recomendado para limpar o elemento do filtro de ar. A montagem do elemento do filtro de ar é na ordem inversa do processo de remoção.

VERIFICAÇÕES ANTES DO INÍCIO DE UMA VIAGEM LONGA

- Faça a manutenção da motocicleta na concessionária Royal Enfield, sempre.
- Certifique-se de que há quantidade suficiente de combustível no tanque de combustível para a viagem planejada.
- Verifique e corrija a pressão dos pneus, se necessário.

VERIFIQUE TODOS ESTES ASPECTOS ANTES DE UMA LONGA VIAGEM

- Qualquer fixador solto.
- Condição dos pneus.
- Nível correto de óleo do motor e líquido de arrefecimento.
- Funcionamento de todas as luzes e buzina.
- Tensão correta da corrente de transmissão.
- Folga livre do cabo da embreagem.

ITENS A SEREM CARREGADOS

- Kit de ferramentas.
- Luz de sinalização e fusível.
- Cabos de acelerador e embreagem.
- Vela de ignição, tampa da vela e mangueira de combustível.

- Posicione a motocicleta no cavalete central.
- Certifique-se de que a pressão dos pneus esteja na especificação recomendada.
- Certifique-se de que os ajustadores estejam limpos de sujeira e detritos antes de ajustar, se tiverem sujeira ou detritos, limpe adequadamente antes de ajustar.
- O ajustador é um ajustador de 6 passos e está na posição do 3º entalhe.

- Ajuste a pré-carga de choque girando o ajustador no sentido horário usando uma chave inglesa para aumentar a pré-carga.
- Ajuste a pré-carga de choque girando no sentido anti-horário usando uma chave inglesa para diminuir a pré-carga (para levá-lo à posição do primeiro entalhe).

NOTA

- O ajuste da suspensão requer uma chave inglesa. Recomendamos usar a chave inglesa fornecida no kit de ferramentas da . Tubo de extensão a ser usado para fins de alavancagem.
- A melhor configuração de pré-carga da mola é alcançada quando é ajustada para o peso do piloto e de qualquer bagagem e um passageiro.

- Recomendamos aumentar a pré-carga e mantê-la no último entalhe para carga total, garantindo assim um compromisso ideal entre manuseio e estabilidade.

Condições	Carga útil máxima de referência	suspensão Configuração de entalhe	Pressão dos pneus (psi)	
			Dianteiro	Traseiro
Sem carga / Uma para cima carga / Apenas o piloto	Baseado no peso do piloto	3°	32	
Com carga / Dois para cima / Piloto + Garupa / Piloto + Garupa + Acessórios/off-road Condições	Até um máximo de 196 kg de carga útil (Incluindo peso do piloto, garupa e acessórios)	6°		

PRECAUÇÕES

- Remova a chave de ignição e sele o spot da chave com fita adesiva.
- Remova o kit de ferramentas e outros documentos relevantes, se houver, de sob o assento do garupa antes de prosseguir com a lavagem da motocicleta.
- Cubra o cano de escape, a buzina e os interruptores de controle com sacos plásticos adequados e amarre-os firmemente para evitar a entrada de água.
- Lave a motocicleta apenas quando o motor estiver frio.
- Não remova o painel lateral durante a lavagem para evitar a entrada de água.
- Escove a área do motor com um solvente não corrosivo (não alcalino) recomendado para remover sujeira ou graxa.
- Use jato de água de baixa pressão para limpar.
- Nunca pulverize água com muita força no farol, velocímetro, luzes de sinalização, cubos das rodas dianteira e traseira, conexões elétricas e fios, cabos de controle, vela de ignição, bateria, ECU ABS, ECU EMS, espelhos laterais, coluna de direção etc.
- Não use lavadoras de alta pressão ou limpadores a vapor perto do selo do rolamento da coluna de direção ou do rolamento da roda, pinças de freio, entradas de ar e saídas de escape.
- Não aplique solventes corrosivos em superfícies pintadas ou peças de borracha.
- Use água morna e detergente suave nos componentes pintados para remover sujeira etc.
- Limpe a motocicleta completamente com água pura para remover o detergente.
- Nunca pulverize água diretamente no lado inferior do painel de instrumentos para evitar a entrada de água através dos orifícios de ventilação.
- Se possível, use ar comprimido e sopre as partículas de água das áreas obscuras da motocicleta, conexões elétricas etc.

- Uma vez que a motocicleta tenha sido usada em condições salinas (ou seja, durante o inverno em lugares onde o sal é usado nas estradas) ou perto de áreas costeiras, regiões litorâneas, é recomendado lavar a motocicleta com água fria após o passeio para evitar a corrosão ou acúmulo de ferrugem. Por favor, não use água quente para lavar, pois isso pode danificar a motocicleta devido à reação química com o sal. Após o processo de lavagem, uma vez que a motocicleta esteja completamente seca, é recomendado aplicar spray anti-corrosão em todas as áreas metálicas e cromadas para proteger as peças da corrosão. Corrosão não é garantia.
- Recomenda-se não aplicar o spray anti-corrosão nos discos de freio.
- Não use gasolina, óleo de freio ou outros líquidos inflamáveis para limpar ou lavar em peças eletrônicas.
- As peças escolhidas usando o configurador de motocicletas não devem ser lavadas com sabão ou produtos químicos, use apenas água pura.
- Nenhum jato direto nas bordas do adesivo, peças elétricas, juntas do acoplador, cano de escape, radiador e pontos de lubrificação, como kit de cone de direção, pedal de freio, rolamentos de roda, corrente, came de freio e buchas do braço oscilante,

devem ser lavados apenas no modo de pulverização (não no modo de jato).

APÓS A LAVAGEM

- Certifique-se de que a motocicleta esteja completamente seca, limpando com um pano macio, sem fiapos e absorvente ou couro de camurça.
- Remova todas as fitas adesivas.
- Lubrifique cabos de controle, pivôs para apoio de pé, cavalete lateral, cavalete central, articulações de freio e troca de marchas, corrente de transmissão etc., com óleo lubrificante.
- Polir as superfícies pintadas e cromadas usando cera de polimento automotivo recomendada.
- Ligue o motor e deixe-o funcionar em marcha lenta por alguns minutos para aquecer o motor.
- Dirija a motocicleta lentamente, aplicando ambos os freios intermitentemente para secar a água das pastilhas de freio.
- Limpe/enxugue completamente as manchas de água dentro dos painéis laterais LH e RH antes de guardar o kit de ferramentas e outros documentos relevantes sob o assento do garupa.

Caso sua motocicleta não vá ser usada por um mês ou mais, as seguintes precauções devem ser tomadas.

- Faça a manutenção da motocicleta através de uma concessionária Royal Enfield.
- Esvazie completamente o combustível do tanque de combustível e do sistema EFI.
- Limpe a corrente de transmissão completamente e aplique lubrificante de corrente recomendado pela Royal Enfield.
- Limpe o excesso de lubrificante após 5 minutos de aplicação.
- Remova o fusível do circuito de carregamento da caixa de fusíveis.
- Guarde a bateria em um local fresco, seco e bem ventilado.
- Cubra o silenciador com sacos adequados para evitar a entrada de umidade. Posicione a motocicleta em seu cavalete central.
- Aplique soluções anti-ferrugem em todas as peças cromadas. Tenha cuidado para não aplicar esta solução em peças cromadas, de borracha ou pintadas. Armazene a motocicleta em uma área coberta e limpa, livre de

umidade e poeira.

- Para reutilizar após o armazenamento, é preferível preparar a motocicleta através de uma Concessionária Royal Enfield para garantir que a motocicleta seja restaurada às suas condições operacionais ideais.
- Se a motocicleta não for usada por um mês ou mais, é aconselhável desconectar os terminais da bateria e remover a bateria. Antes de reinstalar a bateria na motocicleta, verifique se a tensão da bateria está dentro das especificações, se não, recarregue-a em uma concessionária Royal Enfield.
- O cuidado com a lavagem e pós lavagem, ou após chuva ou regiões litorâneas, a motocicleta apresentar oxidação de peças e acessórios não será de responsabilidade da Royal Enfield se porventura peças ou acessórios forem danificados peça oxidação por falta de cuidado com o produto e não respeitando as recomendações desse manual. Componentes, peças e acessórios ou outros não serão substituídos em garantia, será de responsabilidade do cliente.

SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Listamos abaixo algumas verificações básicas caso sua motocicleta não esteja funcionando. Se o problema não for corrigido após essas verificações, é necessário levar a motocicleta para uma Concessionária Royal Enfield para corrigir o problema e garantir um desempenho sem problemas.

Sintoma	Observações	Verificar/Remédio
Motor não dá partida	Se a ignição/Interruptor de desligamento do motor estiver na posição OFF	Ligue a chave na posição ON da ignição
	Se o nível de combustível no tanque estiver inadequado	Complete o combustível
	Se as luzes estiverem fracas/som da buzina fraco	Bateria fraca ou descarregada/problema no circuito de carregamento, contate a concessionária Royal Enfield.
	Se o fusível estiver queimado	1. Substitua o fusível pela mesma classificação 2. Contate a concessionária Royal Enfield se o problema persistir
	Problema na conexão com vela de ignição, tampa, cabo de alta tensão.	Reconecte a vela de ignição, tampa e cabo de alta tensão (cabo da bateria).

Sintoma	Observações	Verificar/Remédio
Motor dá partida, mas a motocicleta desliga "OFF" automaticamente ao aplicar a primeira marcha.	Indicador do cavalete lateral aceso no painel	O cavalete lateral deve estar na posição vertical.
Motor falha e funciona de forma errática/para	Se houver adulteração/água no combustível	Contate a concessionária Royal Enfield.
	Se o motor estiver muito quente	Desligue "OFF" o motor e deixe-o esfriar
Pouca aceleração	Se a RPM do motor aumentar desproporcionalmente à velocidade da motocicleta	Ajuste a folga livre da embreagem e contate a concessionária Royal Enfield.
ABS (Sistema de Freio Anti-travamento)	Se a lâmpada do ABS permanecer acesa "ON" continuamente	Contate a concessionária Royal Enfield.

CUIDADO COM O MEIO AMBIENTE

SEJA UM MOTOCICLISTA CONSCIENTE DO MEIO AMBIENTE

Você já passou por lugares lindos com sua Royal Enfield. Você não gostaria de mantê-los assim? Aqui estão algumas dicas para ajudá-lo a preservar esses lugares para que outros também possam desfrutá-los:

DESCARTE DE PARTES/MOTOCICLETA NO FIM DA VIDA ÚTIL

Enquanto seus resíduos líquidos, como óleo do motor, líquido de arrefecimento e outros solventes de limpeza precisam ser regularmente substituídos, o que acontece com eles? Certifique-se de que eles não sejam despejados no solo ou em corpos d'água.

Você deve armazená-los em um recipiente e entregá-los a um agente de reciclagem autorizado pelo governo, se houver, ou em uma concessionária Royal Enfield.

No caso de bateria, pneus, peças plásticas, partes elétricas ou eletrônicas e filtro de óleo, devem ser entregues apenas a um agente de reciclagem autorizado, se houver, ou em uma concessionária Royal Enfield.

Os solventes de limpeza ou sprays usados para limpar sua moto devem ser descartados de maneira ecologicamente correta.

Caso queira descartar a motocicleta considerado como uma motocicleta no fim da vida útil, entregue-o apenas a uma instalação autorizada/registrada de sucateamento de veículos perto de você ou contate as autoridades locais para seguir o devido processo.

O cronograma de manutenção detalhado aqui ajudará você a manter sua motocicleta Himalayan 450 meteticulosamente para obter um serviço livre de problemas. O cronograma fornecido é baseado em condições médias de pilotagem e indica os km nos quais inspeções regulares, ajustes, substituições e lubrificações devem ser realizados. A frequência da manutenção deve ser encurtada dependendo da severidade da condição de condução ou se a motocicleta for usada em um ambiente muito empoeirado. Contate uma concessionária Royal Enfield mais próxima para obter conselhos de especialistas e realizar a manutenção necessária.

Nro#	DESCRIÇÃO	MANUTENÇÃO PERIÓDICA (O que ocorrer primeiro)										
		0,5	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50
	km (x 1.000)											
	Meses	1,5	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60
1	Óleo do motor	R	I	R	I	R	I	R	I	R	I	R
		Verifique o nível de óleo a cada 1000 km (ou antes, se necessário) e complete conforme necessário										
2	Filtro de óleo do motor	R		R		R		R		R		R
3	Folga das válvulas de admissão e escape			I&A		I&A		I&A		I&A		

Nro#	DESCRIÇÃO	MANUTENÇÃO PERIÓDICA (O que ocorrer primeiro)										
		0,5	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50
	km (x 1.000)	1,5	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60
4	Vela de ignição					I				R		
5	Cabo da vela HT			I		I		I		I		I
6	Mangueira de borracha, do filtro de ar para o corpo do acelerador			I		I		I		I		I
7	Mangueira de borracha, coletor de admissão/adaptador			I		I		I		I		I
8	Equipamento de emissão evaporativa Mangueiras de borracha			I		I		I		I		I
9	Filtro de ar e anel O'ring da tampa			R		R		R		R		R
		Limpar/Substituir mais frequentemente se operado em condição empoeirada										
10	Tubo de ventilação sob a caixa do filtro de ar			I		I		I		I		I

Nro#	DESCRIÇÃO	MANUTENÇÃO PERIÓDICA (O que ocorrer primeiro)											
	km (x 1.000)	0,5	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	
	Meses	1,5	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60	
11	Líquido de refrigeração	I	I	I	I	I	I	R	I	I	I	I	
		Verifique o nível do líquido refrigerante no tanque de expansão a cada 1.000 km (ou antes, conforme necessário) e complete conforme necessário											
12	Montagem da bomba de combustível (sob o tanque)			I		I		I		I		I	
13	Filtro da bomba de combustível							R					
14	Corpo do acelerador	O corpo do acelerador deve ser removido da motocicleta e limpo com um pano de microfibra seco. O uso de limpadores de corpo do acelerador ou qualquer solvente semelhante ou líquidos à base de álcool para limpeza é estritamente proibido. Limpeza do corpo do acelerador a cada 40.000 km ou 48 meses o que ocorrer primeiro conforme necessário.											

[illegible]

[illegible]

Nro#	DESCRIÇÃO	MANUTENÇÃO PERIÓDICA (O que ocorrer primeiro)										
		0,5	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50
	km (x 1.000)	1,5	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60
	Meses											
29	Montagem do motor, braço oscilante, eixo da roda dianteira e traseira, parafusos de aperto, parafusos de montagem do subquadro traseiro, articulação traseira	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
30	Aperto dos raios e verificação de empeno/desalinhamento dos aros (rodas com raios)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I

A: Ajuste C: Limpeza I: Inspeção (Limpar, Ajustar, Lubrificar ou substituir se necessário) L: Lubrificação R: Substituição

NOTAS

Para manutenção após 50.000 km (31068,56 milhas), repita a mesma frequência especificada acima, em consulta com uma Concessionária Royal Enfield.

O não cumprimento do plano de Manutenção, por KM ou Tempo, considerando as tolerâncias de +/- 100 kms e +/- 15 dias, anulará o direito a garantia.

As motocicletas Royal Enfield são fabricadas seguindo as melhores práticas de qualidade em relação ao material e ao trabalho. A Royal Enfield garante que sua motocicleta esteja livre de defeitos de fabricação e material sob uso normal, sujeita às seguintes condições a seguir:

1. A garantia vigorará até expirar um período de trinta e seis (36) meses, sendo trinta e três (33) meses pela Royal Enfield, garantia contratual, mais três meses (90 dias) de garantia exigidos por lei e quilometragem ilimitada, desde a primeira data de venda e entrega ao primeiro cliente e até quaisquer proprietários subsequentes para o restante do período remanescente, até o vencimento de 36 (trinta e seis) meses da data da primeira venda / entrega da moto para o cliente (o período de garantia passará a contar a partir da data de entrega da motocicleta zero quilometro ao cliente).
2. **Para efetivar a garantia, é um pré-requisito que o cronograma de manutenção prescrito pela ROYAL ENFIELD neste Manual de Proprietário tenha sido seguido corretamente.**
3. **As revisões periódicas devem ser realizadas conforme o plano de manutenção, sempre determinadas por Km ou por Meses, o que ocorrer primeiro. Com exceção a primeira revisão que ocorrerá com 500 km (+/- 100 km) ou 45 dias (+/- 15 dias), as revisões serão a cada 5.000 km (+/- 100 km) OU decorridos 6 meses (+/- 15 dias) da data de entrega da motocicleta zero quilometro ou da data da última revisão periódica realizada, o que ocorrer primeiro.**
4. Para usufruir dos benefícios da garantia pelo segundo ou proprietário subsequente, o segundo/subsequente proprietário deve informar a concessionária Royal Enfield mais próxima sobre a compra da moto e preencher os detalhes necessários no formulário conforme solicitado pela Royal Enfield. Deverá ser feito um novo registro no Portal do Concessionário com os dados do novo (a) proprietário (a).
5. A garantia será aplicável somente se todos os serviços forem utilizados nos respectivos períodos/faixas de quilometragem conforme o cronograma no manual de proprietário dentro de uma Concessionária Royal Enfield.
6. Durante o período de garantia, as obrigações da Royal Enfield serão limitadas a reparar/substituir gratuitamente a(s) parte(s) da motocicleta apenas se a(s) parte(s), após exame, for(em) considerada(s) com defeito de fabricação. Parte(s) defeituosa(s)

que foram substituídas se tornarão propriedade exclusiva da RE.

7. Itens consumíveis como óleo, filtro de óleo, combustível etc. usados durante a reparação/substituição da garantia não estão cobertos e são cobráveis ao cliente.
8. É de responsabilidade do cliente levar sua motocicleta até a concessionária Royal Enfield.
9. Garantia de responsabilidade do fornecedor parceiro Royal Enfield, como pneus e bateria, devem ser levados ao fabricante respectivo ou seus agentes autorizados na área diretamente pelo cliente. A RE não deverá ser responsável, se necessário, consulte a concessionária Royal Enfield.

10. **A garantia não se aplica a:**

- (a) Envelhecimento normal, deterioração ou peças enferrujadas ou cromadas, camada de tintas, peças emborrachadas, manoplas, banco, itens macios, itens de vidro, peças plásticas etc.
- (b) Componentes como filtro do óleo, filtro de ar, vela, relés, lâmpadas, cabos de controle, pastilhas do freio, discos e separadores da embreagem, kit embreagem, corrente de acionamento e kit transmissão, coroa e pinhão, rolamentos da direção, rolamentos, juntas, guarnições, retentores, anéis de vedação, equipamento elétrico, chicote elétrico, embaçamento do painel*, etc., que estão sujeitos a desgaste normal.

**Embaçamento de painel poderá ocorrer quando, estiver em áreas úmidas, litorâneas, bastante chuva, após a chuva e lavagem. A condição de embaçamento é considerado normal devido a uma pequena quantidade de vapor d'água absorvido pelos respiradores (Breather) instalados na parte de trás do painel para troca de calor devido ao LED do visor digital. O embaçamento deverá desaparecer em dias quentes em até 5 dias.*

- (c) Falhas ocorridas devido ao uso de lubrificantes não recomendados, combustível ou nível inadequado.
- (d) Danos devido ao uso de peças não genuínas ou acessórios (GMA), falta de manutenção adequada, hábitos de condução incorretos, alteração da suspensão, uso de amortecedores não genuínos.
- (e) Danos nas peças do sistema de gestão do motor (como ECU, corpo do acelerador, sensores etc.) devido à modificação que afeta o desempenho da motocicleta.
- (f) Peças danificadas devido a acidentes, colisão, abuso, não cumprimento do tempo de amaciamento do motor, excesso de carga, etc.
- (g) Irregularidades não reconhecidas como afetando a qualidade ou função da motocicleta como leve vibração, leve desalinhamento, vazamento do óleo, descoloração da curva do tubo de escape e região do cat/silenciador/amortecedor macio ou duro etc.

- (h) A Garantia não é aplicável para a descoloração do tubo de escape e silenciador, como é um processo natural que acontecerá durante o uso.
 - (i) Defeitos a partir do encaixe de cargas elétricas, alarme, rastreador, carregador, luzes adicionais, LEDs, e outros, não autorizadas ou adicionais.
 - (j) Manutenção e reparo da motocicleta realizados fora da rede de concessionárias Royal Enfield.
 - (k) Motocicleta usada para competições/corridas/rally de estágio etc.
 - (l) Componentes elétricos como lâmpadas, fusíveis etc., e falha de componentes eletrônicos, incluindo ECU, devido a reparos por solda a arco.
 - (m) Motocicleta encontrada com marca de adulteração/furação/soldagem em qualquer parte do quadro.
 - (n) Operações normais de manutenção como ajuste de freios, limpeza do sistema de combustível, afinação do motor e outros ajustes.
 - (o) Oxidação de itens polidos/pintados/com revestimento em pó etc.
 - (p) Qualquer dano resultante de desastre natural, ou seja, terremoto, incêndio e enchente etc.
 - (q) A Royal Enfield não é responsável pelo transporte da sua motocicleta até uma concessionária Royal Enfield. Cliente, você é o responsável pelo transporte, não será absorvido em garantia.
11. Use apenas peças e acessórios aprovados pela Royal Enfield (GMA). O uso de peças de desempenho de outros fabricantes anulará a garantia da sua nova motocicleta.
12. A RE reserva-se o direito de decidir finalmente sobre todas as reivindicações de garantia.
13. A RE reserva-se o direito de fazer alterações no design da motocicleta sem qualquer obrigação de instalar essas mudanças em motocicletas fornecidas anteriormente.

A Royal Enfield certifica que a seguinte garantia é aplicável aos componentes que podem afetar a emissão de poluentes gasosos em sua linha de motocicletas, em uso normal ao qual pode estar sujeita.

Esta garantia de emissões é válida por 3 anos a partir da data da primeira venda, o que ocorrer primeiro, ao primeiro cliente e é adicional e paralela à política de garantia, condições e obrigações estabelecidas no Manual do Proprietário.

A Royal Enfield ainda garante que, se após o diagnóstico feito em uma Concessionária Royal Enfield, a motocicleta não atender aos padrões de emissão especificados, então a Concessionária Royal Enfield deverá tomar as medidas corretivas necessárias e, a seu exclusivo critério, reparar ou substituir gratuitamente os componentes do sistema de controle de emissões para atender aos padrões de emissão exigidos.

O método(s) de exame para determinar as condições de garantia dos componentes relacionados à garantia de emissões será a critério exclusivo da Royal Enfield e os resultados de tal diagnóstico serão finais e vinculativos. Se após exame as condições de garantia da(s) peça(s) não forem estabelecidas, a Royal Enfield terá o direito de cobrar todo ou parte do custo de tal diagnóstico do cliente, além do custo dos componentes.

Em caso de aceitação do(s) componente(s) sob garantia de emissão, a Royal Enfield substituirá gratuitamente o(s) componente(s) conforme necessário. No entanto, os consumíveis como combustível, lubrificantes, solventes etc. serão cobrados ao cliente conforme o real.

Caso algum dos componentes cobertos pela garantia de emissões ou as peças associadas não sejam independentemente substituíveis. A Royal Enfield terá a exclusiva discricção de substituir toda a montagem ou partes da montagem através de reparos adequados.

A Royal Enfield reserva-se o direito de realizar os reparos consequentes necessários na motocicleta ou substituir qualquer peça, além do reparo ou substituição dos componentes cobertos pela garantia de emissões. Para estabelecer a conformidade com os padrões de emissão em uso. Tais reparos/substituições serão cobrados ao cliente.

Todas as peças removidas para substituição sob garantia se tornarão propriedade da Royal Enfield.

A Royal Enfield não será responsável pelo custo de transporte da motocicleta até uma Concessionária Royal Enfield mais próxima ou por qualquer perda devido à indisponibilidade da motocicleta durante o período do diagnóstico e reparos pela Royal Enfield.

A Royal Enfield não será responsável por quaisquer penalidades que possam ser cobradas pelas autoridades estatutárias devido à falha em cumprir com os padrões de emissão em uso.

O custo incorrido para verificar a emissão da motocicleta terá que ser suportado pelo cliente.

A garantia de emissão será aplicável independentemente da mudança de propriedade da motocicleta, desde que todas as condições estabelecidas neste documento sejam cumpridas a partir da data da venda original da motocicleta.

A GARANTIA SERÁ APLICÁVEL SE O CLIENTE

- Observar todas as instruções importantes e quaisquer outras precauções listadas no manual do proprietário.
- Em todas as circunstâncias, usar lubrificantes e combustíveis recomendados pela Royal Enfield.
- Obter e realizar regularmente a manutenção de acordo com as diretrizes da Royal Enfield e registrar as revisões nesse manual, número da OS, data, Km ou tempo e carimbo da RE e concessionária.
- Procurar imediatamente a Concessionária Royal Enfield mais próxima após descobrir a falha em cumprir com o padrão de emissão, apesar de ter mantido e usado a motocicleta de acordo com as instruções do manual do proprietário e ter realizado tais reparos e ajustes conforme necessário para estabelecer tal conformidade.
- A produção de um certificado válido de poluição sob controle é necessária para reivindicar a garantia de emissão.
- Apresentar o manual do proprietário para tal conferência dos registros das revisões.
- Apresentar as OS's que cubram a manutenção da motocicleta conforme especificado no manual do proprietário desde a data da compra original da motocicleta.

A GARANTIA DE EMISSÃO NÃO SE APLICARÁ SE

- Um certificado válido de "Poluição sob controle" não for produzido.
- A motocicleta não for atendida pela Concessionária Royal Enfield conforme o cronograma de serviço descrito nesse manual.
- A motocicleta foi submetida a uso anormal, negligência e manutenção imprópria ou sofreu um acidente.
- Peças de reposição não especificadas e aprovadas pela Royal Enfield foram usadas.
- A motocicleta, ou partes dela, foi alterada, adulterada ou modificada ou substituída de maneira não autorizada.
- O odômetro não está funcionando ou o odômetro e/ou sua leitura foi alterada/adulterada, de forma que a distância real percorrida não possa ser facilmente determinada.
- A motocicleta foi usada para competições, corridas e rallies ou para o propósito de estabelecer recordes.
- Em diagnóstico pela Royal Enfield ou Concessionária, se a motocicleta mostrar que quaisquer condições estipuladas no manual do proprietário com relação ao uso e manutenção foram violadas.
- A motocicleta foi usada com combustível adulterado/chumbado ou lubrificante diferente dos especificados pela Royal Enfield no manual do proprietário ou em qualquer outro documento fornecido ao cliente no momento da venda da motocicleta.

- Os componentes relacionados à emissão foram adulterados.
- Todas as faturas e comprovantes de peças e serviços relacionados incorridos durante o período da garantia de emissão não forem apresentados.
- Todas as atividades de manutenção realizadas na motocicleta durante o período da garantia de emissão não forem registradas nesse manual.

DICAS PARA ESTAR DO LADO CERTO DA LEI

- Sempre faça a verificação da sua motocicleta para atender aos regulamentos de emissão por meio de uma concessionária Royal Enfield realizado a verificação de emissões.
- Sempre carregue consigo um certificado válido de "Poluição Sob Controle", conforme e se aplicável por lei.

DICAS PARA REDUZIR A POLUIÇÃO

- Certifique-se de que a manutenção periódica seja realizada conforme estipulado no manual do proprietário por uma Concessionária Royal Enfield.
- Use apenas gasolina sem chumbo de bombas de combustível renomadas, postos de combustíveis de procedência.
- Certifique-se de que o combustível usado não esteja adulterado.
- Use a vela de ignição correta conforme recomendado no manual do proprietário.
- Use lubrificantes conforme as recomendações dadas sobre a marca/especificações no manual do proprietário.

Declaração do nível de emissão de ruído

Esta motocicleta cumpre com a legislação atual para o controle de poluição de ruído para veículos motorizados (Resolução n.o 2 de 11/02/93 do Conselho Nacional para o Ambiente - CONAMA, complementada pela Resolução n.o 268 de 19/09/ 2000).

O limite de ruído máximo para monitoramento da motocicleta em circulação é 93,20 dB (A) a 4000 rpm, com medição de 0,5 m de distância da motocicleta. Escapamento, de acordo com a NBR-9714.

Declaração de controle de poluição do ar

A motocicleta cumpre com os requisitos do Programa de Controle de Poluição do Ar por Motocicletas e Veículos Similares – PROMOT. (Estabelecido pelas Resoluções N.o 297 de 26/02/2002, N.o 432 de 13/07/2011 e N.o 456 de 29/04/2013 do Conselho Nacional para o Ambiente - CONAMA)

Descrição do nível de emissão de gás

Os níveis de emissão a seguir devem ser mantidos para assegurar que a sua motocicleta cumpre com os requisitos legais. (Art. 16 da CONAMA Resolução N.o 297/02).

Marcha lenta: 1050 $\pm$ 100 rpm (a uma temperatura operacional normal)

Concentração de monóxido de carbono (CO): 0,000 % por volume (em ponto morto)

Concentração de hidrocarbonetos (HC): 1,000 ppm por volume (em ponto morto)

GARANTIA DO SISTEMA DE CONTROLE DE EMISSÃO EVAPORATIVA

A seguinte garantia se aplica ao sistema de controle de emissão evaporativa.

A Royal Enfield garante ao primeiro proprietário e a cada proprietário subsequente que esta motocicleta foi projetada e construída de forma a conformar, no momento da venda, com os regulamentos aplicáveis especificados pelas peças relacionadas ao sistema de controle de emissão evaporativa montadas nesta motocicleta estão livres de defeitos em materiais e mão de obra que possam fazer com que esta motocicleta não atenda aos regulamentos aplicáveis por um período de 36 meses a partir da data do primeiro uso da motocicleta.

O período de garantia começará na data em que a motocicleta for entregue ao primeiro comprador ou a partir da primeira data em que a motocicleta for usada como demonstradora ou como uma motocicleta de exibição e/ou teste.

O SEGUINTE NÃO ESTÁ COBERTO PELA GARANTIA DO SISTEMA DE CONTROLE DE EMISSÃO EVAPORATIVA

1. Falhas que possam surgir como resultado de mau uso, alterações, acidentes ou não realização de manutenção de rotina, conforme especificado no manual do proprietário.
2. Substituir, remover ou modificar qualquer parte do Sistema de Controle de Emissão Evaporativa (consistindo em tanque de combustível, tampado tanque de combustível, recipiente, válvula depurga, corpo do acelerador, mangueiras de vapor, mangueiras de combustível e conectores de mangueira) com peças não certificadas pela Royal Enfield.
3. Perda de tempo, inconveniência, perda de uso da motocicleta ou qualquer outra perda ou danos consequenciais.
4. Qualquer motocicleta na qual o ODO metro tenha sido adulterado ou o sensor de velocidade tenha sido desconectado por qualquer motivo ou esteja quebrado e não substituído imediatamente, devido ao qual a distância exata percorrida não pode ser determinada.
5. Envelhecimento normal de peças como mangueiras de combustível, mangueiras de vapor, juntas e componentes de borracha.

RECOMENDAÇÕES PARA MANUTENÇÃO NECESSÁRIA

É recomendado que a manutenção rotineira da motocicleta seja realizada nos intervalos especificados e que qualquer manutenção nos sistemas de controle de emissão evaporativa seja realizada apenas por uma concessionária Royal Enfield e usando apenas peças de reposição genuínas Royal Enfield.

PAINEL DE INSTRUMENTO - TRIPPER DASH

BRASIL

REGISTRO DE SERVIÇO/MANUTENÇÃO

REGISTRO DE SERVIÇO/MANUTENÇÃO

REGISTRO DE SERVIÇO/MANUTENÇÃO

ISENÇÃO DE RESPONSABILIDADE

É recomendado que o reparo do circuito de fiação e qualquer outro trabalho elétrico sejam realizados apenas por uma concessionária Royal Enfield, não aderir a isso pode causar danos aos sistemas elétricos e invalidar a garantia dos produtos.

REGISTRO DE SERVIÇO/MANUTENÇÃO

NOTAS